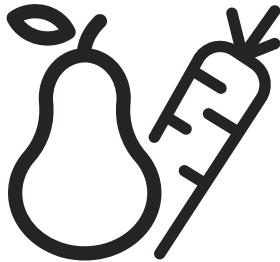


# beko

**Kühlschrank**  
Bedienungsanleitung

**Хладилник-Фризер**  
Инструкции за употреба

**Hűtőszekrény**  
Felhasználói kézikönyv



**B3RCNA364HW**

CE

DE-BG-HU



**Liebe Kundin, lieber Kunde,  
Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes diese Anleitung!**

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben. Dieses Gerät wurde nach dem neuesten Stand der Technik hergestellt, damit Sie es möglichst effizient nutzen können. Bitte lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung sowie weitere mitgelieferte Informationen durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie diese zur späteren Verwendung auf. Beachten Sie alle Informationen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung. So schützen Sie sich und Ihr Gerät vor eventuell auftretenden Gefahren.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf und legen Sie sie bei, wenn Sie das Gerät weitergeben sollten.

In der Bedienungsanleitung verwenden wir die folgenden Symbole:



Lebens- oder Verletzungsgefahr.

**HINWEIS** Eine Gefahr, die zu einer Beschädigung des Geräts oder seiner Umgebung führen kann



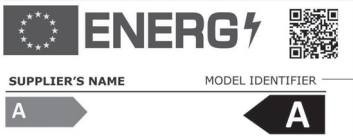
Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zum Betrieb.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



## ANGABEN



Die Modellinformationen, wie sie in der Produktdatenbank gespeichert sind, können durch Eingabe der folgenden Website und Suche nach Ihrer Modellkennung (\*) auf dem Energieetikett erreicht werden.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b><u>1 Sicherheitshinweise.....</u></b>	<b><u>3</u></b>		
! 1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	3		
! 1.2 Sicherheit von Kindern,schutzbedürftigen Personen und Haustieren .....	3		
! 1.3 Elektrische Sicherheit .....	4		
! 1.4 Sicherheit bei der Bedienung.....	4		
! 1.5 Sicherheit beim Aufstellen .....	4		
! 1.6 Sicherheit beim Betrieb.....	5		
! 1.7 Sicherheit bei der Wartung und Reinigung.....	7		
! 1.8 HomeWhiz.....	7		
! 1.9 Beleuchtung .....	7		
<b><u>2 Umwelthinweise.....</u></b>	<b><u>8</u></b>		
<b><u>3 Ihr Kühlschrank.....</u></b>	<b><u>9</u></b>		
<b><u>4 Aufstellen .....</u></b>	<b><u>10</u></b>		
4.1. Der richtige Aufstellort .....	10	4.2. Füße einstellen .....	11
		4.3 Elektrischer Anschluss .....	11
		4.4. Kunststoffkeile anbringen .....	11
		<b><u>5 Vorbereitungen.....</u></b>	<b><u>12</u></b>
		<b><u>6 Gerät bedienen .....</u></b>	<b><u>13</u></b>
		6.1. Beleuchtung auswechseln .....	14
		6.2. Wechseln des Türanschlags.....	14
		6.3. Tür-offen-Warnung .....	14
		6.4. Geruchsvernichtungsmodul .....	15
		6.5. Blaues Licht/HarvestFresh .....	16
		6.6. Feuchtigkeitsreguliertes Gemüsefach..	16
		6.7. Frische Lebensmittel einfrieren .....	17
		6.8. Empfehlungen zur Aufbewahrung gefrorener Lebensmittel.....	18
		6.9. Hinweise zum Gefrierfach.....	18
		6.10. Aufbewahrung von Lebensmitteln .....	19
		<b><u>7 Wartung und Reinigung.....</u></b>	<b><u>20</u></b>
		<b><u>8 Problemlösung .....</u></b>	<b><u>21</u></b>

# 1 Sicherheitshinweise

- In diesem Abschnitt finden sich die Sicherheitsanweisungen zur Vermeidung von Verletzungen und Sachschäden.
- Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Umgang entstehen.

**!** Aufstellung und Reparaturen dürfen nur durch einen autorisierten Kundendienst erfolgen.

**!** Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und -Zubehör.

**!** Originalersatzteile werden ab dem Kaufdatum des Produktes 10 Jahre lang bereitgestellt.

**!** Reparieren oder ersetzen Sie nur Geräteteile, bei denen dies ausdrücklich in der Bedienungsanleitung steht.

**!** Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor.

## **!** 1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt und darf nur im Rahmen des bestimmungsgemäßen Gebrauchs verwendet werden.

Dieses Gerät ist zum Betrieb in Innenräumen bestimmt, wie zum Beispiel in Haushalten. Zum Beispiel:

- in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, - in Bauernhäusern,
- in Gästezimmern von Hotels, Motels und anderen Beherbergungsbetrieben,
- in Hostels und ähnlichen Umgebungen,
- für Bewirtungen und ähnliche Zwecke, die nicht dem Weiterverkauf dienen.

Dieses Gerät darf nicht im Außenbereich, auch nicht im geschlossenen Außenbereich, wie zum Beispiel auf Schiffen, Balkonen und Terrassen verwendet werden. Das Gerät könnte in Brand geraten, wenn es Regen, Schnee, Sonnenlicht oder Wind ausgesetzt wird.

## **!** 1.2 Sicherheit von Kindern, schutzbedürftigen Personen und Haustieren

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, sofern diese beaufsichtigt werden oder in der sicheren Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen Lebensmittel in den Kühlschrank legen oder herausnehmen.
- Elektrogeräte können eine Gefahr für Kinder darstellen. Kinder und Haustiere dürfen nicht mit dem Gerät spielen, darauf herumklettern oder hineinkriechen.
- Kinder dürfen Reinigungs- und Wartungsarbeiten nur unter Aufsicht ausführen.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr.
- Gehen Sie wie folgt vor, um ein Altgerät zu entsorgen:
  1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
  2. Schneiden Sie das Netzkabel durch und entfernen Sie es zusammen mit dem Stecker.
  3. Lassen Sie die Fächer und Einlegeböden im Gerät, damit Kinder nicht hineinklettern können.
  4. Entfernen Sie die Türen.
  5. Lagern Sie das Gerät so, dass es nicht umfallen kann.
  6. Lassen Sie Kinder nicht mit dem ausrangierten Gerät spielen.
- Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es verbrennen. Es besteht die Gefahr einer Explosion.

# Sicherheitshinweise

- Falls das Gerät mit einer abschließbaren Tür ausgestattet ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## 1.3 Elektrische Sicherheit

- Beim Aufstellen, bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten, Reparaturen und dem Transport darf das Gerät nicht am Strom angeschlossen sein.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch einen autorisierten Kundendienst ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Klemmen Sie das Netzkabel nicht unter oder hinter dem Gerät ein. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel. Das Netzkabel darf nicht verknickt oder zerquetscht sein und keinen Kontakt zu einer Wärmequelle haben.
- Verwenden Sie keine Verlängerungsschnur, Mehrfachstecker oder Adapter zum Betrieb des Geräts.
- Mehrfachsteckdosen und tragbare Stromversorgungen können überhitzen und einen Brand verursachen. Halten Sie deswegen Mehrfachstecker vom Gerät fern.
- Der Stecker sollte leicht erreichbar sein. Wenn dies nicht möglich ist, sollte der Stromkreis eine Vorrichtung besitzen, mit der alle Geräte vom Stromnetz getrennt werden können und die den elektrischen Richtlinien entspricht (Sicherheit, Schalter, Hauptschalter o. ä.).
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder nassen Händen.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, sondern am Stecker, um das Gerät vom Strom zu trennen.

## 1.4 Sicherheit bei der Bedienung

- Das Gerät ist schwer, transportieren Sie es nicht alleine.

- Halten Sie das Gerät beim Transport nicht an der Tür fest.
- Achten Sie beim Transport darauf, das Kühlsystem und die Rohre nicht zu beschädigen. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn die Rohre beschädigt sind. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

## 1.5 Sicherheit beim Aufstellen

- Wenden Sie sich zur Aufstellung des Gerätes an den autorisierten Kundendienst. Beachten Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung und prüfen Sie, ob die Strom- und Wasseranschlüsse passen, bevor Sie das Gerät zum Aufstellen vorbereiten. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Gas- und Wasserinstallateur, um die Anschlüsse nach Bedarf anzupassen. Sonst könnte es zu einem Stromschlag, Brand, Verletzungen oder Problemen mit dem Gerät kommen.
- Prüfen Sie, dass das Gerät nicht beschädigt ist, bevor Sie es aufstellen. Stellen Sie kein beschädigtes Gerät auf.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Fläche und richten Sie es mit den einstellbaren Füßen aus. Sonst könnte der Kühlschrank umfallen und jemanden verletzen.
- Das Gerät muss in einer trockenen, gut durchlüfteten Umgebung aufgestellt werden. Legen Sie keine Teppiche, Läufer oder ähnliche Bodenbeläge unter das Gerät. Diese könnten die Lüftung blockieren und einen Brand verursachen.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze frei. Sonst könnte der Stromverbrauch erhöht sein oder das Gerät beschädigt werden.

# Sicherheitshinweise

- Schließen Sie das Gerät nicht an Stromquellen wie einer Solaranlage an. Dies könnte durch plötzliche Spannungswechsel zu einer Beschädigung des Geräts führen.
- Je mehr Kühlmittel ein Kühlschrank enthält, desto größer muss der Aufstellort sein. In sehr kleinen Räumen kann im Falle eines Gaslecks im Kühlsystem ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen. Pro 8 Gramm Kühlmittel muss mindestens 1 m<sup>3</sup> Volumen vorhanden sein. Auf der Typenbezeichnung finden Sie die Menge des verfügbaren Kühlmittels Ihres Geräts.
- Der Aufstellort des Geräts sollte nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt sein und sich nicht in der Nähe einer Wärmequelle, wie z. B. einem Herd, einer Heizung o. ä., befinden.
- Verlegen Sie das Stromkabel und eventuell vorhandene Schläuche des Geräts so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Ein Eindringen von Wasser in stromführende Teile oder das Stromkabel kann zu einem Kurzschluss führen. Verwenden Sie das Gerät deswegen nicht in feuchten Umgebungen oder Bereichen, an denen es Wasserspritzer geben könnte (z. B. einer Garage, Waschküche o. ä.). Wenn der Kühlschrank nass wird, ziehen sie das Stromkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank nicht an Energiesparvorrichtungen an. Diese Systeme können Schäden am Gerät verursachen.

Wenn Sie das Gerät in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen müssen, müssen Sie eine passende Dämmplatte verwenden und mindestens den nachfolgend angegebenen Abstand zur Wärmequelle einhalten:

- mindestens 30 cm zu Wärmequellen wie Herden, Heizelementen, Heizungen u. ä.,
- mindestens 5 cm zu elektrischen Öfen.
- Das Gerät besitzt die Schutzklasse I. Stecken Sie das Gerät in eine geerdete Steckdose, die der Spannung, der Stromstärke und den Frequenzwerten entspricht, die auf der Typenbezeichnung angegeben sind. Die Steckdose sollte mit einer Sicherung mit einer Leistung von 10-16 A ausgestattet sein. Wir haften nicht für Schäden, die entstehen, weil das Gerät an Anschlüssen betrieben wird, die nicht den Erdungs- und Stromanschlüssen der lokalen und nationalen Vorschriften entsprechen.
- Beim Aufstellen muss das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt sein. Sonst besteht die Gefahr von Stromschlägen bzw. Verletzungen.
- Stecken Sie das Gerät nicht in lose, zerbrochene, verschmutzte, verölte oder freiliegende Steckdosen oder solche, die mit Wasser in Berührung kommen könnten.

## 1.6 Sicherheit beim Betrieb

- Bringen Sie das Gerät nicht in Kontakt mit chemischen Lösungsmitteln. Diese stellen eine Explosionsgefahr dar.
- Wenn das Gerät ausfällt, ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose und benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es von einem autorisierten Kundendienst repariert wurde. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes.
- Legen Sie keine Zündquellen (z. B. Kerzen, Zigaretten o. ä.) auf das Gerät oder in seine Nähe.
- Klettern Sie nicht auf das Gerät. Sie könnten herunterfallen und sich verletzen.
- Beschädigen Sie die Schläuche des Kühlsystems nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen. Das Kühlmittel, das bei einem Loch im Gasschlauch, den Schlauchverlängerungen oder den oberen Abdeckungen austritt, kann Hautreizungen verursachen und die Augen verletzen.
- Legen Sie keine elektrischen Geräte auf oder in den Kühlschrank/Gefrierschrank, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen.

# Sicherheitshinweise

- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht die Hände oder andere Körperteile in den beweglichen Teilen des Geräts einklemmen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht die Finger in den Türen einklemmen. Seien Sie vorsichtig beim Öffnen oder Schließen der Tür, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Nehmen Sie Eiscreme, Eiswürfel oder gefrorene Lebensmittel nicht sofort in den Mund, nachdem Sie diese aus dem Gefrierschrank geholt haben. Es besteht die Gefahr von Erfrierungen.
- Berühren Sie die Innenwände oder Metallteile des Gefrierschranks oder die darin aufbewahrten Lebensmittel nicht mit nassen Händen. Es besteht die Gefahr von Erfrierungen.
- Legen Sie keine Getränkedosen oder Flaschen mit Flüssigkeit, die gefrieren könnte, in das Gefrierfach. Dosen und Flaschen könnten platzen. Es besteht die Gefahr von Verletzungen und Sachschäden.
- Verwenden Sie in der Nähe des Kühlschranks keine Materialien, die temperaturempfindlich sind, wie zum Beispiel brennbare Sprays oder Gegenstände, Trockeneis oder andere chemische Stoffe. Bewahren Sie diese auch nicht in der Nähe des Kühlschranks auf. Es besteht die Gefahr von Bränden oder Explosionen.
- Legen Sie keine explosionsfähigen Stoffe, wie zum Beispiel Spraydosen mit brennbaren Materialien, in das Gerät.
- Lagern Sie keine Dosen mit Flüssigkeiten auf oder über dem Gerät. Falls Wasser oder andere Flüssigkeiten an elektrische Teile gelangen, kann es zu Stromschlägen oder Bränden kommen.
- Das Gerät eignet sich nicht zum Aufbewahren und Kühlen von Medikamenten, Blutkonserven, Laborproben oder anderen Materialien, die unter die Richtlinie für Medizinprodukte fallen.
- Wenn das Gerät nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, kann dies zu Schäden oder Beeinträchtigungen der darin aufbewahrten Produkte führen.
- Wenn der Kühlschrank mit einer blauen Beleuchtung ausgestattet ist, schauen Sie nicht mit optischen Hilfsmitteln in das Licht. Blicken Sie nicht für längere Zeit direkt in das UV-Licht einer LED-Lampe. Ultraviolette Strahlung kann die Augen belasten.
- Legen Sie nur so viele Lebensmittel in das Gerät, wie hineinpassen. Wenn beim Öffnen der Tür Lebensmittel hinausfallen, kann dies zu Verletzungen oder Schäden führen. Das Gleiche kann passieren, wenn etwas auf dem Gerät abgestellt wird.
- Achten Sie darauf, Eis oder Wasser, das auf den Boden fällt, wegzuwischen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stellen Sie die Fächer und Flaschenablagen in der Kühlschranktür nur um, wenn diese leer sind. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, die umfallen oder herunterfallen könnten. Sie könnten beim Öffnen oder Schließen der Tür herunterfallen und zu Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Schlagen Sie nicht auf Glasflächen und üben Sie keinen starken Druck auf sie aus. Zerbrochenes Glas kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Das Kühlsystem Ihres Geräts enthält ein R600a-Kühlmittel. Der Kühlmitteltyp des Geräts findet sich auf der Typenbezeichnung. Dieses Gas ist leicht entflammbar. Achten Sie deswegen beim Transport darauf, das Kühlsystem und die Rohre nicht zu beschädigen. Gehen Sie wie folgt vor, wenn die Rohre beschädigt sind:
  - fassen Sie das Gerät und das Netzkabel nicht an,
  - halten Sie das Gerät von potenziellen Zündquellen fern, die das Gerät in Brand setzen könnten.
  - Lüften Sie den Bereich, in dem das Gerät steht. Verwenden Sie keinen Lüfter.
  - Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Halten Sie sich vom Gas fern, wenn das Gerät beschädigt ist und offensichtlich Gas austritt. Wenn das Gas Ihre Haut berührt, kann dies zu Erfrierungen führen.



# Sicherheitshinweise

## **⚠ 1.7 Sicherheit bei der Wartung und Reinigung**

- Wenn Sie das Gerät zum Reinigen bewegen müssen, ziehen Sie nicht am Türgriff. Wenn zu stark am Türgriff gezogen wird, kann dies zu Verletzungen führen.
- Reinigen Sie das Gerät weder von innen noch außen, indem Sie Wasser darüber gießen oder versprühen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scharfen oder scheuernden Gegenständen. Reinigen Sie es nicht mit Stoffen wie zum Beispiel Haushaltsreinigern, Reinigungsmitteln, Gas, Benzin, Alkohol, Wachs o. ä.
- Reinigen und warten Sie das Gerät von innen nur mit Mitteln, die für Lebensmittel unschädlich sind.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Dampfreinigern oder Ähnlichem, tauen Sie es auch nicht damit ab. Dampf kann mit spannungsführenden Teilen in Kontakt kommen und zu einem Kurzschluss oder Stromschlag führen.

- Achten Sie darauf, dass die Stromkreise und die Beleuchtung des Geräts nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Wischen Sie Staub oder Fremdmaterialien auf den Steckerspitzen mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Reinigen Sie den Stecker nicht mit einem nassen oder feuchten Lappen. Es besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.

## **⚠ 1.8 HomeWhiz**

### **(Gilt nicht für alle Modelle)**

- Befolgen Sie die Sicherheitshinweise, auch wenn Sie sich nicht in der Nähe des Geräts befinden, wenn Sie die HomeWhiz-App verwenden. Achten Sie auch auf Warnungen in der App.

## **⚠ 1.9 Beleuchtung**

### **(Gilt nicht für alle Modelle)**

- Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, wenn die LED-Lampe gewechselt werden muss.

## 2 Umwelthinweise

### 2.1 Einhaltung der WEEE-Richtlinie zur Entsorgung von Altgeräten:



Dieses Gerät erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Gerät wurde mit einem

Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.

Das gebrauchte Gerät muss bei einer offiziellen Sammelstelle zum Recyceln von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Den Standort einer Sammelstelle erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder beim Händler, von dem Sie das Gerät erworben haben. Jeder Haushalt spielt bei der Rückgewinnung und beim Recycling von Altgeräten eine wichtige Rolle. Die sachgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

### 2.2 Einhaltung der RoHS-Richtlinie

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

### 2.3. Hinweise zur Verpackung



Die Verpackungsmaterialien des Geräts wurden gemäß nationalen

Umweltschutzbestimmungen

aus recyclingfähigen Materialien

hergestellt. Entsorgen Sie

Verpackungsmaterialien nicht mit dem

regulären Hausmüll oder anderen

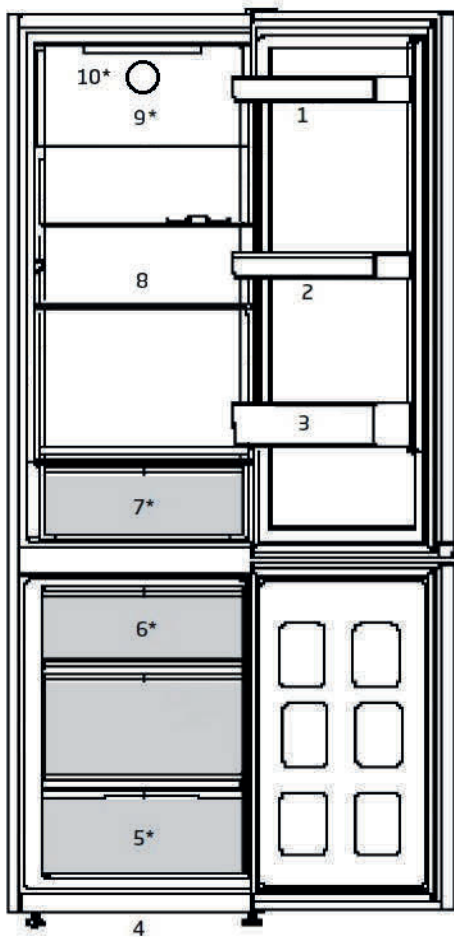
Abfällen. Bringen Sie

Verpackungsmaterialien zu geeigneten

Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung

berät Sie gern.

### 3 Ihr Kühlschrank




- |    |                                      |     |                      |
|----|--------------------------------------|-----|----------------------|
| 1. | Verstellbare Türablagen              | 6.  | Eisbehälter          |
| 2. | Eierbehälter                         | 7.  | Gemüsefach           |
| 3. | Flaschenablage                       | 8.  | Verstellbare Ablagen |
| 4. | Einstellbare Füße an der Vorderseite | 9.  | Lüfter               |
| 5. | Gefrierfach                          | 10. | Beleuchtung          |

**\*Eventuell nicht bei allen Modellen vorhanden**



Die Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

## 4 Installation

 Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“.

### 4.1. Der richtige Aufstellort

Wenden Sie sich zur Aufstellung des Geräts an den autorisierten Kundendienst. Bereiten Sie das Gerät auf die Inbetriebnahme vor, indem Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung befolgen und sicherstellen, dass Elektro- und Wasserinstallation geeignet sind. Falls noch weitere Vorbereitungen zu treffen sind, lassen Sie die entsprechenden Arbeiten von einem qualifizierten Elektriker oder Techniker ausführen.



**WARNUNG:** Der Hersteller haftet nicht bei Schäden, die durch das Zutun nicht autorisierter Personen verursacht werden.



**WARNUNG:** Das Gerät darf während der Installation nicht mit dem Stromnetz verbunden werden. Andernfalls besteht die Gefahr schwerer bis tödlicher Unfälle!



**WARNUNG:** Wenn in dem Raum, in dem das Gerät aufgestellt werden soll, die Tür nicht weit genug geöffnet werden kann, damit das Gerät hindurch passt, hängen Sie die Tür aus und legen Sie das Gerät auf die Seite, um es in den Raum zu tragen. Wenn dies nicht möglich ist, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

- Stellen Sie das Gerät auf einem ebenen Untergrund auf, damit es weder wackelt noch kipzelt.

- Stellen Sie das Gerät mindestens 30 cm von Wärmequellen wie Herden, Zentralheizungen und ähnlichen Geräten, und mindestens 5 cm von elektrischen Öfen entfernt auf.
- Das Gerät darf keinem direkten Sonnenlicht oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Damit das Gerät gut belüftet wird und richtig arbeiten kann, müssen Sie ausreichend Platz um es herum freilassen. Falls Sie das Gerät in einer Nische aufstellen, achten Sie darauf, dass mindestens 5 cm zur Decke und zu den Wänden frei bleiben.
- Lassen Sie hinter dem Gerät mindestens 5 cm Platz zur Wand, damit die Luft frei zirkulieren kann und keine Kondensation auf der Rückseite entsteht.
- Damit das Gerät effizient arbeiten kann, ist eine ausreichende Luftzirkulation erforderlich. Wenn Sie das Gerät in einer Nische aufstellen, achten Sie darauf, dass mindestens 5 cm zur Decke und zu den Wänden frei bleiben.
- Wenn Sie das Gerät in einer Nische aufstellen, achten Sie darauf, dass mindestens 5 cm zur Decke und zu den Wänden frei bleiben. Prüfen Sie gegebenenfalls, ob sich der hintere Abstandhalter an der korrekten Stelle befindet (falls am Gerät vorhanden). Wenn dieser Schutz nicht zum Gerät gehört oder heruntergefallen ist, stellen Sie das Gerät so auf, dass mindestens 5 cm Abstand zur Wand frei bleiben. Dieser Abstand wird benötigt, damit das Gerät effizient arbeiten kann.

# Installation

## 4.2. FüÙe einstellen

Falls das Gerät nach der Installation nicht gerade steht, drehen Sie die FuÙe an der Vorderseite nach rechts oder links.



## 4.3. Elektrischer Anschluss



**WARNUNG:** Verwenden Sie keine Verlängerungskabel und Mehrfachsteckdosen.



**WARNUNG:** Beschädigte Netzkabel müssen vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.



Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass mindestens 4 cm Abstand zwischen den Geräten verbleibt.

- Unser Unternehmen haftet nicht bei Schäden, die durch Einsatz des Geräts ohne ordnungsgemaÙe Erdung und elektrischen Anschluss gemaÙ nationalen Vorschriften entstehen.
- Der Netzstecker muss auch nach der Installation stets leicht zugänglich bleiben.
- Verwenden Sie zwischen Ihrem Produkt und der Steckdose keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen.



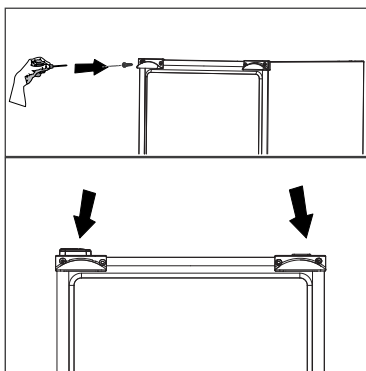
### Warnung vor heiÙen Oberflächen!

Die Seitenwände Ihres Geräts sind mit Kuhlmittelrohren ausgestattet, die die Kühlwirkung verbessern. Hier flieÙen heiÙe Kühlmittel hindurch, sodass die Seitenwände heiÙ werden können. Dies ist normal und kein Grund für Reklamationen. Passen Sie bitte auf, wenn Sie diesen Bereich anfassen.

## 4.4. Kunststoffkeile anbringen

Halten Sie mit den mitgelieferten Kunststoffkeilen ausreichend Abstand zwischen dem Gerät und der Wand, um für die benötigte Luftzirkulation zu sorgen.

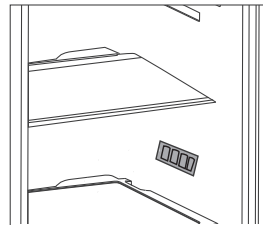
1. Zur Befestigung der Keile entfernen Sie die Schrauben am Produkt und verwenden die mit den Keilen gelieferten Schrauben.
2. Befestigen Sie die beiden Kunststoffkeile wie in der Abbildung gezeigt an der Abdeckung der Belüftungsöffnungen.



## 5 Vorbereitungen

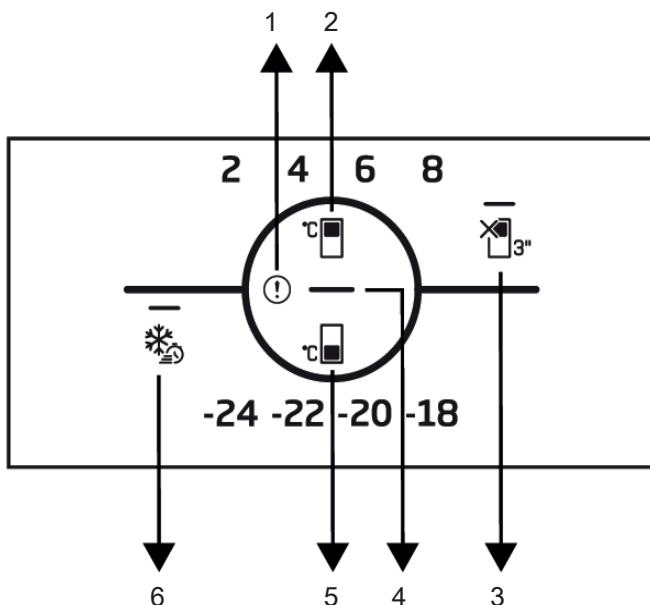
**A** Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“.

- Dieses Gerät ist ein freistehendes Gerät und nicht zum Einbau geeignet.
- Ihr Kühlschrank sollte mindestens 30 cm von Hitzequellen wie Kochstellen, Öfen, Heizungen, Herden und ähnlichen Einrichtungen aufgestellt werden. Halten Sie mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen ein, vermeiden Sie die Aufstellung im direkten Sonnenlicht.
- Die Temperatur des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt wird, sollte mindestens 5 °C betragen. Ein Betrieb des Kühlschranks bei geringerer Umgebungstemperatur ist aus Effizienzgründen nicht ratsam.
- Sorgen Sie dafür, dass das Innere Ihres Kühlschranks gründlich gereinigt wird.
- Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass sie mindestens 2 cm voneinander entfernt platziert werden.
- Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, halten Sie sich bitte an die folgenden Anweisungen für die ersten sechs Betriebsstunden.
- Die Kühlschranktür sollte nicht zu häufig geöffnet werden.
- Der Kühlschrank muss zunächst vollständig leer arbeiten.
- Ziehen Sie nicht den Netzstecker. Falls der Strom ausfallen sollte, beachten Sie die Warnhinweise im Abschnitt „Empfehlungen zur Problemlösung“.
- Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum zukünftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie immer die Kühlfächer Ihres Kühlschranks, um möglichst wenig Energie zu verbrauchen und Lebensmittel optimal aufzubewahren.
- Wenn Lebensmittel den Temperatursensor im Gefrierfach berühren, kann sich der Energieverbrauch des Gerätes erhöhen. Vermeiden Sie daher jeglichen Kontakt mit dem/den Sensor(en).
- Bei einigen Modellen verdunkelt sich die Anzeige automatisch 1 Minute nach Schließen der Tür. Beim Öffnen der Tür oder bei Betätigung einer Taste wird sie wieder aktiviert.
- Aufgrund von Temperaturänderungen durch Öffnen/Schließen der Gerätetür während des Betriebs kann Kondensation an Tür-/Geräteablagen und Glasbehältern auftreten.
- Da bei geöffneten Türen heiße und feuchte Luft nicht direkt in Ihr Produkt eindringt, optimiert sich Ihr Produkt unter ausreichenden Bedingungen zum Schutz Ihrer Lebensmittel. Funktionen und Komponenten wie Kompressor, Lüfter, Heizgerät, Abtaufunktion, Beleuchtung, Anzeige usw. arbeiten entsprechend den Anforderungen, um unter diesen Bedingungen möglichst wenig Energie zu verbrauchen.
- Wenn mehrere Optionen verfügbar sind, müssen Glasablagen so eingesetzt werden, dass die Lüftungsschlitze der Rückwand nicht blockiert werden. Optimal ist es, wenn diese sich unter den Glasablagen befinden. So kann die Luftverteilung und Energieeffizienz verbessert werden.



## 6 Gerät bedienen

### Bedienfeld des Geräts



1 Fehlerzustandsanzeige

3 \* Funktionstaste Kühlfach AUS  
(Urlaub)

5 \* Temperatureinstellungstaste für  
das Gefrierfach

2 \* Temperatureinstellungstaste für  
das Kühlfach

4 Anzeige für Energiesparen  
(Display aus)

6 Schnellgefriertaste



Lesen Sie zuerst den Abschnitt  
„Si-cherheitshinweise“!

Die auditiven und visuellen Funktionen der Anzeigetafel erleichtert Ihnen die Nutzung des Kühlschranks.

**\*Optional:** Die angezeigten Funktionen sind optional, es können Form- und Lageunterschiede bei den Funktionen auf der Anzeige Ihres Geräts auftreten.

#### 1. Fehlerzustandsanzeige

Diese Anzeige muss aktiv sein, wenn Ihr Kühlschrank keine ausreichende Kühlung durchführen kann oder wenn ein Sensorfehler vorliegt.

Sensorfehler vorliegt. Das Ausrufezeichen kann angezeigt werden, wenn Sie warme Lebensmittel in das Gefrierfach laden oder die Tür längere Zeit offen halten. Dies ist kein Fehler. Diese Warnung wird erlöschen, wenn die Lebensmittel abgekühlt sind oder wenn eine Taste gedrückt wird.

#### 2. Temperatureinstellungstaste für das Kühlfach

Ermöglicht die Einstellung der Temperatur für das Kühlfach. Durch das Drücken dieser Taste wird die Einstellung der Kühlfachtemperatur auf 8 °C, 6 °C, 4 °C und 2 °C möglich.

# Gerät bedienen

## 3. Funktionstaste Kühlfach Aus (Urlaub)



Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Urlaubsfunktion zu aktivieren. Der Urlaubsmodus ist aktiviert und die LED auf dem Urlaubssymbol leuchtet. Das Kühlfach führt keine aktive Kühlfunktion aus. Wenn Sie diese Funktion aktivieren, sollten Sie Ihre Lebensmittel nicht im Kühlfach aufbewahren. Die anderen Fächer kühlen entsprechend der zuvor eingestellten Temperaturen weiter. Drücken Sie die Taste erneut 3 Sekunden lang, um diese Funktion abzubauen.

## 4. Energiesparanzeige (Anzeige aus)

Wenn die Türen längere Zeit nicht geöffnet und geschlossen werden, wird der Energiesparmodus automatisch aktiviert und das Energiesparsymbol ( ) leuchtet. Wenn die Energiesparfunktion aktiviert ist, verschwinden alle Symbole außer dem Energiesparsymbol auf dem Bildschirm. Wenn Sie bei aktivierter Energiesparfunktion eine andere Taste drücken oder die Tür öffnen, stellt sich diese Funktion aus und die Symbole auf der Anzeige leuchten wieder auf. Die Energiesparfunktion ist eine ab Werk aktivierte Funktion und kann nicht abgebrochen werden.

## 5. Temperatureinstellungstaste für das

### Gefrierfach

Die Temperatureinstellung erfolgt für das Gefrierfach. Durch das Drücken dieser Taste wird die Einstellung der Gefrierfachtemperatur auf die Werte -18 °C, -20 °C, -22 °C und -24 °C möglich.

## 6. Schnellgefrierstaste

Wenn die Schnellgefrierstaste gedrückt wird, leuchtet die LED auf der Schnellgefrierstaste

und die Schnellgefrierfunktion muss aktiviert werden. Die Gefrierfachtemperatur ist auf -27 °C eingestellt. Drücken Sie die Taste erneut, um die Funktion abzubauen. Die Schnellgefrierfunktion wird nach einem bestimmten Zeitraum automatisch abgebrochen. Um eine große Menge an frischen Lebensmitteln einzufrieren, drücken Sie die Schnellgefrierstaste, bevor Sie die Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

## 6.1. Beleuchtung auswechseln

Die Innenbeleuchtung Ihres Kühlschranks sollte ausschließlich vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden. Die in diesem Gerät verwendete(n) Lampe(n) eignet/eignen sich nicht zur Raumbeleuchtung. Diese Lampe hilft Ihnen dabei, Lebensmittel sicher und bequem in das Kühl- oder Gefrierfach zu legen. Die in diesem Gerät verwendeten Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen, wie z. B. Temperaturen von -20 °C, standhalten.

**(nur Truhe und aufrecht stehender Gefrierschrank)**

## 6.2. Wechseln des Türanschlags

Der Türanschlag (die Seite, auf der sich die Tür öffnet) kann je nach Aufstellungsort angepasst werden. Wenden Sie sich dazu bitte an den autorisierten Kundendienst in Ihrer Nähe.

## 6.3. Tür-offen-Warnung

Wenn die Tür des Kühlschranks oder des Gefrierfachs längere Zeit offensteht, ertönt ein akustisches Signal. Dieses Tonsignal verstummt, sobald Sie eine beliebige Taste drücken oder die Tür wieder schließen.



# Gerät bedienen

## 6.4. Geruchsvernichtungsmodul (FreshGuard)

Das Geruchsvernichtungsmodul beseitigt schlechte Gerüche in Ihrem Kühlschrank, bevor sie Lebensmittel beeinträchtigen. Dieses Modul, das sich an der Oberseite des Fachs für frische Lebensmittel befindet, entfernt unangenehme Gerüche, indem die Luft mit einem Geruchsfilter gereinigt und anschließend wieder in das Fach für frische Lebensmittel geleitet wird. Auf diese Weise werden während der Lagerung von Lebensmitteln entstehende unerwünschte Gerüche beseitigt, bevor sie in die Lebensmittel eindringen. Dies wird durch das Gebläse, die LED und den im Modul integrierten Geruchsfilter erzielt. Im täglichen Einsatz wird das Geruchsvernichtungsmodul automatisch regelmäßig eingeschaltet. Zur Beibehaltung einer effizienten Leistung sollten Sie den Filter im Geruchsvernichtungsmodul alle 5 Jahre vom autorisierten Kundendienst auswechseln lassen. Durch das im Modul integrierte Gebläse ist es normal, dass Sie im Betrieb Geräusche hören. Wenn Sie die Tür des Fachs für frische Lebensmittel öffnen, wenn das Modul gerade ausgeführt wird, wird der Betrieb des Gebläses vorübergehend unterbrochen und kurz nach Schließen der Tür wieder fortgesetzt. Bei einem Stromausfall setzt das Geruchsvernichtungsmodul den Betrieb bei Wiederherstellung der Stromversorgung an der Stelle fort, an der er unterbrochen wurde.



Sie sollten aromatische Lebensmittel (wie Käse, Oliven und Feinkost) gut abgedichtet in ihrer Verpackung aufbewahren, damit keine unangenehmen Gerüche durch die Vermischung der Ausdünstungen verschiedener Lebensmittel entstehen. Darüber hinaus sollten Sie verdorbene Lebensmittel schnell aus dem Kühlschrank entfernen; andernfalls könnten andere Lebensmittel ebenfalls verderben und unangenehme Gerüche entstehen.

## Gerät bedienen

### 6.5. Blaues

#### Licht/HarvestFresh

\* Eventuell nicht bei allen Modellen vorhanden

#### Bei blauem Licht

Im Gemüsefach gelagertes Obst und Gemüse, wird mit blauem Licht beleuchtet. Dadurch wird die Photosynthese mit Hilfe des Wellenlängeneffekts des blauen Lichts fortgesetzt, Vitamine bleiben erhalten.

#### HarvestFresh

Im Gemüsefach gelagertes Obst und Gemüse wird mit HarvestFresh-Technologie beleuchtet, die mit blauem, grünem und rotem Licht und dunklen Zyklen den Tageszyklus simuliert, sodass Vitamine länger erhalten bleiben. Wenn Sie die Kühlschranktür während der dunklen Phase der HarvestFresh-Technologie öffnen, erkennt der Kühlschrank dies automatisch und aktiviert das blau-grüne oder rote Licht zur komfortablen Beleuchtung des Gemüsefachs. Nachdem Sie die Tür geschlossen haben, wird die dunkle Phase fortgesetzt, die die Nachtzeit eines Tageszyklus repräsentiert.

### 6.6. Feuchtigkeitsreguliertes Gemüsefach (EverFresh+)

\*optional

Dank der Feuchtigkeitsregelung bleibt der Feuchtigkeitsgehalt von Obst und Gemüse kontrolliert, wodurch diese Lebensmittel länger frisch bleiben. Ideal für Blattgemüse, wie Kopfsalat, Spinat und ähnliches Gemüse, das Feuchtigkeit eher nicht an den Wurzeln, sondern bei horizontaler Ausrichtung im Gemüsefach verliert. Bei Lagerung von Gemüse, sollten Sie schweres, hartes Gemüse unten und leichtes, weiches Gemüse oben aufbewahren; beachten Sie das spezifische Gewicht des Gemüses.

Lassen Sie Gemüse nicht in Plastikbeuteln im Gemüsefach. Wenn Sie Gemüse in Plastikbeuteln aufbewahren, verdirbt es innerhalb kurzer Zeit. Wenn Sie Gemüse separieren möchten, verwenden Sie Verpackungsmaterialien, die eine gewisse Porigkeit hinsichtlich der Hygiene aufweisen, wie Papier. Legen Sie Obst und Gemüse, das viel Ethylengas produziert, wie z. B. Erbsen, Aprikosen, Pfirsiche und bestimmte Apfelsorten, nicht mit anderem Obst und Gemüse ins Gemüsefach. Das von solchen Lebensmitteln abgegebene Ethylengas kann dazu führen, dass anderes Obst und Gemüse schneller verdirbt.

## Gerät bedienen

Um Obst und Gemüse bei optimaler Feuchtigkeit aufzubewahren, können Sie den Verschluss des Gemüsefachs einstellen. Setzen Sie ihn auf „Obst“, wenn Sie Obst und Gemüse darin aufbewahren, auf „Gemüse“, wenn Sie dort nur Gemüse aufbewahren, oder auf „Gemischt“, wenn Sie dort weitere Lebensmittel aufbewahren.

### 6.7. Frische Lebensmittel einfrieren

- Schalten Sie acht Stunden, bevor Sie frische Lebensmittel einfrieren, die Funktion „Schnell einfrieren“ ein.
- Um die Lebensmittelqualität zu erhalten, müssen Lebensmittel, die im Gefrierfach aufbewahrt werden, so schnell wie möglich eingefroren werden; nutzen Sie dazu die Funktion „Schnell einfrieren“.
- Das Einfrieren frischer Lebensmittel verlängert die Aufbewahrungsdauer im Gefrierfach.
- Verpacken Sie Lebensmittel in sicher verschlossenen luftdichten Behältern.
- Achten Sie darauf, nur verpackte Lebensmittel im Gefrierfach aufzubewahren. Verwenden Sie statt herkömmlichen Packpapiers Gefrierbeutel, Alufolie oder ähnliche Verpackungsmaterialien.



Eis im Gefrierfach taut automatisch ab.

- Beschriften Sie die Behälter vor dem Einfrieren mit dem Datum. So sehen Sie gleich beim Öffnen der Türe, wie frisch die Lebensmittel sind. Bewahren Sie ältere Lebensmittel weiter vorne auf, damit sie zuerst verbraucht werden.
- Gefrorene Lebensmittel müssen unmittelbar nach dem Auftauen verbraucht und dürfen nicht wieder eingefroren werden.
- Frieren Sie nicht zu große Mengen auf einmal ein.

## Gerät bedienen

Temperatureinstellung des Gefrierfachs	Temperatureinstellung des Kühlfachs	Details
-18 °C	4 °C	Dies ist die allgemein empfohlene Einstellung.
-20 °C, -22 °C oder -24 °C	4 °C	Diese Einstellungen empfehlen wir bei Umgebungstemperaturen über 30 °C.
Schnellgefrieren	4 °C	Diese Funktion nutzen Sie zum schnellen Einfrieren von Lebensmitteln. Nach Beendigung des Prozesses kehrt das Gerät in seine Einstellung zurück.
-18 °C und kälter	2 °C	Nutzen Sie diese Einstellungen, wenn Sie meinen, dass das Kühlfach aufgrund der Umgebungstemperatur oder zu häufigen Öffnens und Schließens der Tür nicht kalt genug wird.

### 6.8. Empfehlungen zum Aufbewahren gefrorener Lebensmittel

Das Fach muss auf mindestens -18 °C eingestellt werden.

1. Legen Sie Lebensmittel so schnell wie möglich in das Gefrierfach, damit sie nicht auftauen.
2. Prüfen Sie vor dem Einfrieren, ob das Verfallsdatum auf der Verpackung bereits abgelaufen ist.
3. Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittelverpackung nicht beschädigt ist.

### 6.9. Weitere Informationen zum Gefrierschrank

Gemäß IEC 62552 muss das Gefrierfach in der Lage sein, 4,5 kg Lebensmittel bei -18 °C oder tieferen Temperaturen in 24 Stunden pro 100 Liter Volumen einzufrieren.

Lebensmittel können nur bei Temperaturen von -18 °C und darunter längere Zeit aufbewahrt werden. Sie können Lebensmittel monatelang frisch halten (im Gefrierfach bei oder unter -18 °C).















Lebensmittel, die eingefroren werden sollen, dürfen keine bereits eingefrorenen Lebensmittel berühren, da diese andernfalls antauen könnten. Gekochtes Gemüse und gefiltertes Wasser können länger im Tiefkühlbereich aufbewahrt werden. Legen Sie die Lebensmittel nach dem Filtern in luftdichten Verpackungen in das Gefrierfach Bananen, Tomaten, Salat, Sellerie, gekochte Eier, Kartoffeln und ähnliche Lebensmittel sollten nicht eingefroren werden. Wenn diese Lebensmittel verderben, werden die Nährstoffwerte und die Verzehreigenschaften beeinträchtigt. Sie verderben und stellen ein Gesundheitsrisiko dar.

# Gerät bedienen


## 6.10. Aufbewahrung von Lebensmitteln

Gefrierfach-Ablagen	Unterschiedliche gefrorene Waren wie Fleisch, Fisch, Speiseeis, Gemüse usw.
Kühlfach-Ablagen	Lebensmittel in Töpfen, auf abgedeckten Tellern und in bedeckten Behältern, Eier (in abgedecktem Behälter)
Kühlfach-Türablagen	Kleine und verpackte Lebensmittel oder Getränke
Gemüsefach	Obst und Gemüse
Fach für frische Lebensmittel	Feinkost (Frühstücksprodukte, schnell verderbliche Fleischprodukte)

## 7 **Wartung und Reinigung**

-  Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“.
-  Verwenden Sie zu Reinigungszwecken niemals Benzin oder ähnliche Substanzen.
-  Wir empfehlen, vor dem Reinigen den Netzstecker zu ziehen.
-  Verwenden Sie zur Reinigung niemals scharfe Gegenstände, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel oder Wachspolituren.
-  Bei Geräten ohne No-Frost-Einrichtung können sich an der Rückwand des Gefrierfachs Wassertropfen und fingerdicke Eisschichten bilden. Niemals reinigen; niemals Öl oder andere Substanzen aufbringen.
-  Verwenden Sie nur ein leicht angefeuchtetes Mikrofasertuch zum Reinigen der Geräteaußenflächen. Scheuerschwämme oder grobe Reinigungstücher könnten die Oberflächen verkratzen.
-  Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit lauwarmem Wasser, wischen Sie die Flächen danach trocken.
-  Zur Reinigung des Innenraums verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in eine Lösung aus 1 Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser getaucht und ausgewrungen haben. Nach dem Reinigen wischen Sie den Innenraum trocken.
-  Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse oder in andere elektrische Komponenten eindringt.
-  Wenn Ihr Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen alle Lebensmittel heraus, reinigen das Gerät und lassen die Türe geöffnet.
-  Prüfen Sie regelmäßig, ob die Türdichtungen sauber sind und sich keine Speisereste darauf befinden.
-  Zum Entfernen einer Türablage räumen Sie sämtliche Gegenständen aus der Ablage und schieben diese dann nach oben heraus.
-  Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen und Chrombeschichteten Produktteile niemals Reinigungsmittel oder Wasser, die/das Chlor enthält. Chlor lässt Metalloberflächen korrodieren.
-  Verzichten Sie auf scharfkantige oder scheuernde Utensilien, Seife, Haushaltsreiniger, Kerosin, Benzin, Lack usw. Solche Mittel/Utensilien können Aufdrucke auf Kunststoffteilen entfernen und verformen. Verwenden Sie zur Reinigung lauwarmes Wasser und ein weiches Tuch; anschließend trocknen.

### **Kunststoffflächen schützen**

-  Legen Sie kein Öl oder fetthaltige Speisen offen in den Kühlschrank, diese könnten die Kunststoffflächen beschädigen. Sollten die Kunststoffoberflächen einmal mit Öl in Berührung kommen, reinigen Sie die entsprechenden Stellen sofort mit warmem Wasser.

## 8 Problemlösung

Bitte arbeiten Sie diese Liste durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Dies kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie häufiger auftretende Probleme, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Nicht alle hier beschriebenen Funktionen sind bei jedem Modell verfügbar.

### Der Kühlschrank arbeitet nicht.

- Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt. >>> Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose.
- Die zugehörige Haussicherung ist herausgesprungen oder durchgebrannt. >>> Prüfen Sie die Sicherung.

### Kondensation an den Seitenwänden des Kühlfachs (MULTIZONE, KÜHLSTEUERUNG und FLEXIZONE).

- Die Tür wurde häufig geöffnet. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Kühlschranktür.
- Die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung ist zu hoch. >>> Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil werden in offenen Behältern aufbewahrt. >>> Bewahren Sie Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil nicht in offenen Behältern auf.
- Die Kühlschranktür steht offen. >>> Schließen Sie die Kühlschranktür.
- Das Thermostat ist auf eine sehr niedrige Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie das Thermostat entsprechend nach.

### • Der Kompressor läuft nicht.

- Eine Schutzschaltung stoppt den Kompressor bei kurzzeitigen Unterbrechungen der Stromversorgung und wenn das Gerät zu oft und schnell ein- und ausgeschaltet wird, da der Druck des Kühlmittels eine Weile lang ausgeglichen werden muss. Der Kühlschrank beginnt nach etwa sechs Minuten wieder zu arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, falls Ihr Kühlschrank nach Ablauf dieser Zeit nicht wieder zu arbeiten beginnt.
- Der Kühlschrank taut ab. >>> Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Kühlschrank völlig normal. Das Gerät taut von Zeit zu Zeit ab.
- Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. >>> Überprüfen Sie, ob der Netzstecker richtig eingesteckt wurde.
- Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt. >>> Wählen Sie eine geeignete Temperatur.
- Der Strom ist ausgefallen. >>> Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, nimmt der Kühlschrank den Betrieb wieder auf.

### Das Betriebsgeräusch nimmt zu, wenn der Kühlschrank arbeitet.

- Das Leistungsverhalten des Kühlgerätes kann sich je nach Umgebungstemperatur ändern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

### Der Kühlschrank arbeitet sehr intensiv oder über eine sehr lange Zeit.

# Problemlösung

- Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas breiter als sein Vorgänger. Große Kühlgeräte arbeiten oft längere Zeit.
- Vielleicht ist die Umgebungstemperatur sehr hoch. >>> Bei hohen Umgebungstemperaturen arbeitet das Gerät etwas länger.
- Vielleicht wurde der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. >>> Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht. Dies ist normal.
- Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt. >>> Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Der Kühlschrank muss länger arbeiten, weil warme Luft in den Innenraum eingedrungen ist. Vermeiden Sie häufiges Öffnen der Türen.
- Die Türen des Kühl- oder Gefrierfachs wurden nicht richtig geschlossen. >>> Prüfen Sie, ob die Türen geschlossen sind.
- Die Kühlschranktemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Kühlschranktemperatur höher ein. Warten Sie dann ab, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. >>> Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Beschädigte oder defekte Dichtungen führen dazu, dass der Kühlschrank länger arbeiten muss, um die Temperatur halten zu können.

Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich normal ist.

- Die Tiefkühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Tiefkühltemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.

Die Temperatur im Kühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Tiefkühlbereich normal ist.

- Die Kühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.

Im Kühlfach aufbewahrte Lebensmittel sind gefroren.

- Die Kühltemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> Wählen Sie eine höhere Kühlbereichtemperatur, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.

Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist sehr niedrig.

- Die Temperatur des Kühlfachs ist sehr hoch eingestellt. >>> Die Temperatur des Kühlfachs wirkt sich auf die Temperatur des Gefrierfachs aus. Ändern Sie die Temperatur des Kühl- oder Gefrierfachs und warten Sie, bis die Temperatur erreicht wird.
- Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen.
- Die Tür steht offen. >>> Schließen Sie die Tür komplett.
- Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. >>> Dies ist normal. Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht.
- Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt. >>> Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.

Vibrationen oder Betriebsgeräusche.

- Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. >>> Falls der Kühlschrank bei leichten Bewegungen wackelt, gleichen Sie ihn mit Hilfe seiner Füße aus. Achten Sie außerdem darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.
- Gegenstände, die auf dem Kühlschrank abgestellt wurden, können Geräusche verursachen. >>> Nehmen Sie die Gegenstände vom Kühlschrank



# Problemlösung

## Fließ- oder Spritzgeräusche sind zu hören.

- Aus technischen Gründen bewegen sich Flüssigkeiten und Gase innerhalb des Gerätes. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

## Der Kühlschrank pfeift.

- Zum gleichmäßigen Kühlen werden Ventilatoren eingesetzt. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

## Kondensation an den Kühlschrankinnenflächen.

- Bei heißen und feuchten Wetterlagen treten verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
- Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen. Schließen Sie geöffnete Türen.
- Die Tür steht offen. >>> Schließen Sie die Tür komplett.

## Feuchtigkeit sammelt sich an der Außenseite des Kühlschranks oder an den Türen.

- Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. Die Kondensation verschwindet, sobald die Feuchtigkeit abnimmt.

## Unangenehmer Geruch im Kühlschrank.

- Der Kühlschrank wurde nicht regelmäßig gereinigt. >>> Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks regelmäßig mit einem Schwamm, den Sie mit lauwarmem Wasser oder einer Natron-Wasser-Lösung angefeuchtet haben.
- Bestimmte Behälter oder Verpackungsmaterialien verursachen den Geruch. >>> Verwenden Sie andere Behälter oder Verpackungsmaterial einer anderen Marke.
- Lebensmittel wurden in offenen Behältern in den Kühlschrank gegeben. >>> Bewahren Sie Lebensmittel in geschlossenen Behältern auf. Mikroorganismen, die aus unverschlossenen Behältern entweichen, können üble Gerüche verursachen.
- Nehmen Sie Lebensmittel mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum sowie verdorbene Lebensmittel aus dem Kühlschrank.

## Die Tür lässt sich nicht schließen.

- Lebensmittelpackungen verhindern ein vollständiges Schließen der Tür. >>> Entfernen Sie alles, was die Tür blockiert.
- Der Kühlschrank steht nicht vollständig eben auf dem Boden. >>> Gleichen Sie den Kühlschrank mit Hilfe der Füße aus.
- Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. >>> Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.

## Das Gemüsfach klemmt.

- Lebensmittel berühren eventuell den oberen Teil der Schublade. >>> Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade anders an.

## Wenn die Geräteoberfläche heiß ist.

- Die Bereiche zwischen den beiden Türen, an den Seitenflächen und hinten am Grill können im Betrieb sehr heiß werden. Dies ist völlig normal und weist nicht auf eine Fehlfunktion hin.

## **HAFTUNGSAUSSCHLUSS / WARNUNG**

Einige (leichte) Störungen können vom Endbenutzer selbst gefahrlos behoben werden, solange die nachfolgenden Anweisungen beachtet und befolgt werden (siehe Abschnitt „Selbstreparatur“).

Alle anderen Reparaturen, die nicht im nachfolgenden Abschnitt „Selbstreparatur“ beschrieben werden, müssen zur Vermeidung von Sicherheitsrisiken von zugelassenen Fachwerkstätten durchgeführt werden. Eine zugelassene Fachwerkstatt ist eine Werkstatt, die gemäß der Verfahren, die in den Rechtsvorschriften der Richtlinie 2009/125/EG beschrieben werden, vom Hersteller Zugriff auf die Anweisungen und Ersatzteillisten dieses Geräts erhalten hat.

**Reparaturen im Rahmen von Garantieleistungen dürfen ausschließlich vom Kundendienst (zum Beispiel einer autorisierten Fachwerkstatt), den Sie über die in der Bedienungsanleitung oder Garantiekarte angegebene Telefonnummer oder über Ihren autorisierten Händler erreichen können, durchgeführt werden. Reparaturen, die von Werkstätten durchgeführt werden, die nicht von Beko autorisiert sind, führen zum Erlöschen der Garantie.**

### **Selbstreparatur**

Die folgenden Teile können vom Endbenutzer in Selbstreparatur repariert werden: Türgriffe, Türanschläge, Fächer, Ablagen und Türdichtungen (eine aktualisierte Liste finden Sie seit dem 01.03.2021 unter: [support.beko.com](http://support.beko.com)).

Zur Einhaltung der Gerätesicherheit und Vermeidung von Verletzungen müssen bei den genannten Selbstreparaturen die Anweisungen der Bedienungsanleitung für Selbstreparaturen befolgt werden, die auch unter: [support.beko.com](http://support.beko.com) bereitgestellt werden. Ziehen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit den Netzstecker, bevor Sie eine Selbstreparatur durchführen.

Reparaturversuche durch Endbenutzer an Teilen, die nicht in dieser Liste stehen, und/oder nicht unter Einhaltung der Anweisungen durchgeführt werden, die in der Bedienungsanleitung stehen oder unter: [support.beko.com](http://support.beko.com) zu finden sind, können Sicherheitsgefahren darstellen, für die Beko nicht haftet, und führen zum Erlöschen der Garantie.

Deswegen sollten Endbenutzer keine Reparaturen durchführen, die sich nicht in der genannten Ersatzteilliste befinden, und sich stattdessen an autorisierte oder zugelassene Fachwerkstätten wenden. Solche Reparaturversuche durch Endbenutzer können zu Sicherheitsgefahren führen, das Gerät beschädigen und in der Folge zu Bränden, Wasserschäden, Stromschlägen und schweren Verletzungen führen.

Zum Beispiel müssen unter anderem die folgenden Reparaturen von autorisierten oder zugelassenen Fachwerkstätten durchgeführt werden: Kompressor, Kühlkreislauf, Hauptplatine, Inverterplatine, Displayplatine usw.

Der Hersteller/Händler haftet nicht für Fälle, in denen der Endbenutzer sich nicht an die oben genannten Anweisungen gehalten hat.

Für den von Ihnen gekauften Kühlschrank werden 10 Jahre lang Ersatzteile bereitgehalten.

In diesem Zeitraum stehen Originalersatzteile für den ordnungsgemäßen Betrieb des Kühlschranks zur Verfügung.

Der von Ihnen gekaufte Kühlschrank besitzt eine Garantie von mindestens 24 Monaten.

Das Gerät ist mit einem Leuchtmittel der Energieklasse „G“ ausgestattet.

Das Leuchtmittel darf nur von Fachwerkstätten ersetzt werden.

**Уважаеми клиенти,**

**Моля, прочетете това ръководство, преди да използвате този продукт!**

Благодарим ви, че избрахте този продукт. Бихме искали да постигнете оптимална ефективност от този висококачествен продукт, произведен с най-съвременна технология. За да направите това, прочетете внимателно това ръководство и предоставената документация преди да използвате продукта, и я запазете като справка. Обърнете внимание на цялата информация и предупреждения в ръководството за потребителя. По този начин, ще предпазите себе си и вашия продукт срещу опасностите, които могат да възникнат.

Запазете ръководството за потребителя. Включете това ръководство с устройството, ако го предадете на някой друг.

В ръководството на потребителя се използват следните символи:



Опасност, която може да доведе до смърт или нараняване.



**БЕЛЕЖКА** Опасност, която може да причини материални щети на продукта или околната среда.






Важна информация или полезни съвети за употреба.



Прочетете ръководството за потребителя.

 <b>ИНФОРМАЦИЯ</b>	
	Информацията за модела, съхранявана в базата данни на продукта, може да бъде получена, като въведете следния уебсайт и потърсите идентификатора на вашия модел (*), намиращ се на енергийния етикет. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>

## **1. Инструкции за безопасност 3**

-  1.1. Предназначение ..... 3
-  1.2. Безопасност за деца, уязвими лица и домашни любимци ..... 3
-  1.3. Електрическа безопасност ..... 4
-  1.4. Безопасност при транспортиране ..... 4
-  1.5. Безопасност при инсталиране ... 4
-  1.6. Оперативна безопасност ..... 5
-  1.7. Безопасност при поддръжка и почистване ..... 7
-  1.8. HomeWhiz ..... 7
-  1.9. Осветление ..... 7

## **2. Инструкции за опазване на околната среда 8**

## **3. Вашият хладилник 9**

## **4. Монтаж 10**

- 4.1. Подходящо място за монтаж ..... 10
- 4.2. Регулиране на крачетата ..... 10
- 4.3. Електрическо свързване ..... 11
- 4.4. Поставяне на пластмасови клинове ..... 11

## **5. Подготовка 12**

## **6. Работа с продукта 13**

- 6.1. Подмяна на осветителната лампичка ..... 14
- 6.2. Смяна посоката на отваряне на вратата .. 14
- 6.3. Предупреждение за отворена врата ..... 14
- 6.4. Дезодориращ модул ..... 14
- 6.5. Синя лампа / HarvestFresh ..... 15
- 6.6. Кош за зеленчуци с контролиране на влажността ..... 16
- 6.7. Замразяване на пресни продукти ..... 16
- 6.8. Препоръки за съхранение на замразена храна ..... 17
- 6.9. Подробности за дълбокото замразяване .. 17
- 6.10. Разполагане на храната ..... 17

## **7. Поддръжка и почистване 18**

## **8. Отстраняване на проблеми 19**

# 1 Инструкции за безопасност

- Този раздел съдържа инструкции за безопасност, които ще Ви помогнат да се предпазите срещу рисковете от телесни наранявания или материални щети.
- Нашата компания не носи отговорност за щети, които могат да възникнат, когато тези инструкции не се спазват.

**⚠** Операциите по инсталацията и ремонт винаги трябва да се извършват от оторизиран сервиз.

**⚠** Винаги използвайте оригинални резервни части и аксесоари.

**⚠** Оригинални резервни части ще бъдат предоставяни за период от 10 години след датата на покупка на уреда.

**⚠** Не поправяйте и не замествайте никаква част от продукта, освен ако не е изрично посочено в ръководството за потребителя.

**⚠** Не правете никакви технически модификации на продукта.

## **⚠ 1.1 Предназначение**

- Този продукт не е подходящ за търговска употреба и не трябва да се използва извън предназначението му.

Този продукт е предназначен да се използва въкъщи и на закрити места. Например:

- Персонални кухни в магазини, офиси и друга работна среда,
  - Селски къщи,
- Зони, използвани от клиенти в хотели, мотели и други видове настаняване,
- В къщи за гости, или подобни среди,
- Кетъринг и подобни приложения, които не са предмет на търговия на дребно

Този продукт не трябва да се използва на открито със или без покрития над него, като лодки, балкони или тераси. Не излагайте продукта на дъжд, сняг, слънце или вятър. Има риск от пожар!

## **⚠ 1.2 Безопасност за деца, уязвими лица и домашни любимци**

- Този продукт може да се използва от деца на и над 8 години и от лица с ограничени физически, сензорни или

умствени способности или които нямат опит и знания, при условие че са контролирани или обучени за безопасно използване на продукта и рисковете, които той включва.

- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да зареждат и разтоварват хладилни продукти.
- Електрическите продукти са опасни за деца и домашни любимци. Деца и домашни любимци не трябва да играят със, да се катерят по или да влизат вътре в продукта.
- Почистването и поддръжката на потребителите не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под надзора на друго лице.
- Пазете опаковъчните материали далеч от деца. Съществува риск от нараняване и задушаване!
- Преди да изхвърлите стария или остарелия продукт:
  1. Изключете продукта от захранването, като захванете щепсела.
  2. Срежете захранващия кабел и го извадете от уреда заедно с щепсела му.
  3. Не изваждайте рафтовете или чекмеджетата, така че да е по-трудно децата да влязат вътре в продукта.
  4. Извадете вратите.
  5. Дръжте продукта по начин, който ще предотврати преобръщането му.
  6. Не позволявайте на децата да играят със стария продукт.
- Никога не изхвърляйте продукта в огън. Съществува риск от експлозия!
- Ако има заключване на вратата на продукта, ключът трябва да се съхранява на място, недостъпно за деца.

# Инструкции за безопасност

## **⚠ 1.3 Електрическа безопасност**

- Продуктът трябва да бъде изключен от контакта по време на инсталацията, поддръжката, почистването, ремонта и преместването.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде заменен само от оторизиран сервиз, за да избегне всеки риск, който може да възникне.
- Не стискайте захранващия кабел под или зад продукта. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Захранващият кабел не трябва да се огъва прекомерно, да се прищипва или да влиза в контакт с който и да е източник на топлина.
- Не използвайте удължителни кабели, мулти гнезда или адаптери за работа с продукта
- Преносими мулти контакти и преносими източници на енергия могат да прегреят и да причинят пожар. Следователно, не дръжте мулти гнезда зад или близо до продукта.
- Щепселът трябва да е лесно достъпен. Ако това не е възможно, електрическата инсталация, към която е свързан продуктът, трябва да съдържа устройство (като предпазител, превключвател, прекъсвач и др.), което отговаря на електрическите разпоредби и изключва всички полюси от мрежата.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце!
- Извадете щепсела от контакта, като захванете щепсела, а не кабела.

## **⚠ 1.4 Безопасност при**

### **транспортиране**

- Продуктът е тежък; не го местете сами.
- Не дръжте вратата му при преместване на продукта.
- Обърнете внимание да не повредите охладителната система или

тръбопроводите по време на транспортиране. Ако тръбопроводите са повредени, не използвайте продукта и се обадете на оторизиран сервизен агент.

## **⚠ 1.5 Безопасност при инсталиране**

- Обадете се на упълномощения сервизен агент за инсталиране на продукта. За да направите продукта готов за употреба, проверете информацията в ръководството за потребителя, за да се уверите, че инсталациите за електричество и вода са подходящи. Ако не са, обадете се на квалифициран електротехник и водопроводчик, за да предприемат необходимите стъпки. В противен случай съществува риск от токов удар, пожар, проблеми с продукта или нараняване!
- Преди монтажа проверете дали продуктът има дефекти по него. Ако продуктът е повреден, не го инсталирайте.
- Поставете продукта върху чиста, равна и твърда повърхност и го балансирайте с регулируеми крачета. В противен случай продуктът може да се преобърне и да причини наранявания.
- Мястото за монтаж трябва да е сухо и добре вентилирано. Не поставяйте настилки, килими или подобни покрития под продукта. Недостатъчната вентилация причинява риск от пожар!
- Не покривайте и не блокирайте вентилационните отвори. В противен случай консумацията на енергия се увеличава и Вашият продукт може да се повреди.

# Инструкции за безопасност

- Продуктът не трябва да бъде свързан към системи за хранване като соларни инсталации. В противен случай Вашият продукт може да се повреди поради внезапни промени в напрежението!
- Колкото повече хладилен агент съдържа даден хладилник, толкова по-голямо трябва да бъде пространството за монтаж. Ако мястото за монтаж е твърде малко, запалимият хладилен агент и въздушна смес ще се натрупат в случай на изтичане на хладилен агент в охладителната система. Необходимото пространство за всеки 8 гр хладилен агент е минимум 1 м<sup>3</sup>. Количеството хладилен агент във Вашия продукт е посочено на Типов етикет.
- Продуктът не трябва да се монтира на места, изложени на пряка слънчева светлина и трябва да се пази от източници на топлина, като котлони, радиатори и др.

Ако е неизбежно да инсталирате продукта близо до източник на топлина, трябва да се използва подходяща изолационна плоча между тях и да се спазват следните минимални разстояния до източника на топлина:

- На минимум 30 см от източници на топлина като котлони, фурни, печки, нагреватели,
- На минимум 5 см от електрически фурни.
- Класът на защита на Вашия продукт е Тип I. Включете продукта в заземено гнездо, което съответства на стойностите на напрежението, тока и честотата, посочени на типовия етикет на продукта. Гнездото трябва да бъде оборудвано с прекъсвач 10 А - 16 А. Нашата компания не носи отговорност за щети, които могат да възникнат при използване на продукта без заземяване и електрическа връзка, в съответствие с местните и националните разпоредби.
- Продуктът не трябва да се включва по време на инсталиране. В противен случай съществува риск от токов удар и нараняване!
- Не включвайте продукта в разхлабени,

дислоцирани, счупени, замърсени, мазни или които носят риск от контакт с вода.

- Прокарайте захранващия кабел и маркучите (ако има такива) на продукта по начин, който да не създава риск от късо съединение.
- Излагането на детайли на ток или захранващия кабел на влажност може да причини късо съединение. Затова не монтирайте продукта на места като гаражи или перални, където влажността е висока или водата може да се разпръсне. Ако хладилникът се намокри с вода, изключете го от контакта и се обадете на оторизирания сервиз.
- Никога не свързвайте Вашия хладилник към енергоспестяващи устройства. Такива системи са вредни за Вашия продукт.

## 1.6 Оперативна безопасност

- Никога не използвайте химически разтворители върху продукта. Съществува риск от експлозия!
- Ако продуктът не работи, извадете го от електрическата мрежа и не го работете, докато не бъде поправен от оторизиран сервиз. Съществува риск от токов удар!
- Не поставяйте източници на пламък (запалени свещи, цигари и т.н.) върху или близо до продукта.
- Не се качвайте върху продукта. Има риск от падане и нараняване!
- Не повреждайте тръбопроводите на охладителната система с остри или проникващи предмети. Хладилният агент, който може да излезе при пробиване на тръби, разширения на тръбопроводите или повърхностни покрития, причинява раздразнения на кожата и наранявания на очите.
- Ако не е препоръчано от производителя, не поставяйте и не използвайте електрически устройства в хладилника/ дълбокия фризер.

# Инструкции за безопасност

- Внимавайте да не прищипете ръцете си или друга част от тялото си в подвижните части вътре в хладилника. Обърнете внимание да не притиснете пръсти между вратата и хладилника. Внимавайте, когато отваряте и затваряте вратата, особено ако има деца наоколо.
- Никога не яжте сладолед, кубчета лед или замразена храна веднага след изваждането им от хладилника. Съществува риск от измръзване.
- Когато ръцете Ви са мокри, не докосвайте вътрешните стени или металните части на фризерите или храната, съхранявана в него. Съществува риск от измръзване.
- Не поставяйте консерви или бутилки, които съдържат газирани напитки или замръзващи течности във фризерното отделение. Консерви и бутилки могат да се спукат. Съществува риск от нараняване и материални щети!
- Не поставяйте и не използвайте запалими спрейове, запалими материали, сух лед, химически вещества или подобни чувствителни към топлината материали в близост до хладилника. Съществува риск от пожар и експлозия!
- Не съхранявайте във Вашия продукт експлозивни материали, които съдържат запалими материали, като аерозолни кутии.
- Не поставяйте контейнери, пълни с течност върху продукта. Пръскането на вода върху електрическа част може да причини токов удар или риск от пожар.
- Този продукт не е предназначен за съхраняване на лекарства, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни медицински вещества и продукти, предмет на европейската Директива за медицинските продукти.
- Използването на продукта спрямо предназначението му може да доведе до влошаване или разваляне на съхраняваните в него продукти.
- Ако хладилникът Ви е оборудван със синя светлина, не гледайте на тази светлина с оптични инструменти. Не гледайте директно UV LED лампа дълго време. Ултравioletовата светлина може да причини напрежение на очите.
- Не претоварвайте продукта. Предметите в хладилника могат да паднат при отваряне на вратата, което да причини нараняване или повреда. Подобни проблеми могат да възникнат, ако върху продукта се постави някакъв предмет
- За да избегнете наранявания, уверете се, че сте почистили целия лед и вода, които може да са паднали или пръснати на пода.
- Променете позицията на рафтовете/държачите за бутилки на вратата на Вашия хладилник само когато те са празни. Съществува риск от нараняване!
- Не поставяйте предмети, които могат да паднат/да се преобърнат върху продукта. Такива предмети могат да паднат при отваряне на вратата и да причинят наранявания и/или материални щети.
- Не удряйте и не упражнявайте прекомерна сила върху стъклени повърхности. Счупеното стъкло може да причини наранявания и/или материални щети.
- Охлаждащата система на Вашия продукт съдържа R600a хладилен агент. Типът на хладилния агент, използван в продукта, е посочен на типовия етикет. Този хладилен агент е запалим. Затова обърнете внимание да не повредите охладителната система или тръбопроводите, докато продуктът се използва. Ако тръбопроводът е повреден:
  - Не докосвайте продукта или захранващия кабел,
  - Дръжте далеч от потенциални източници на пожар, които могат да причинят пожар на продукта.
  - Проветрете района, където се намира продуктът. Не използвайте вентилатори.
  - Обадете се на упълномощения сервизен агент.
- Ако продуктът е повреден и забележите изтичане на хладилен агент, моля, стойте на разстояние от хладилния агент. Хладилният агент може да причини измръзване при контакт с кожата.



# Инструкции за безопасност

## 1.7 Безопасност при поддръжка

### и почистване

- Не дърпайте от дръжката на вратата, ако трябва да преместите продукта за почистване. Дръжката може да се счупи и да причини наранявания, ако упражните прекомерна сила върху нея.
- Не пръскайте и не наливайте вода върху или вътре в продукта за почистване.
- Не съществува риск от пожар и токов удар!
- Не използвайте остри или абразивни инструменти, когато почиствате продукта. Не използвайте домакински почистващи препарати, перилен препарат, газ, бензин, разреждател, алкохол, лак и т.н.
- Използвайте само продукти за почистване и поддръжка вътре в продукта, които не са вредни за храната.
- Никога не използвайте почистващи или размразяващи продукта средства за почистване с пара. Парата влиза в контакт с частите на тока във Вашия хладилник, причинявайки късо съединение или токов удар!
- Уверете се, че вода не попада в електронните вериги или осветителни елементи на продукта.
- Използвайте чиста и суха кърпа, за да избършете чужди материали или прах върху щифтовете на щепсела. Не използвайте мокра или влажна кърпа за почистване на щепсела. Съществува риск от пожар и токов удар!

## 1.8 HomeWhiz

(Може да не е приложимо за всички модели)

- Когато работите с Вашия продукт чрез приложението HomeWhiz, трябва да спазвате предупрежденията за безопасност, дори когато сте далеч от продукта. Трябва също да следвате предупрежденията в приложението.

## 1.9 Осветление

(Може да не е приложимо за всички модели)

- Обадете се на упълномощения сервиз, когато е необходимо да смените LED/ крушката, използвана за осветление.

## 2 Инструкции за опазване на околната среда

### 2.1 Съвместимост с WEEE Директива за изхвърляне на отпадъчни продукти:



Продуктът отговаря на изискванията на директивата на ЕС за изхвърляне на отпадъчни продукти (2012/19/EU). Този продукт

носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Този символ показва, че продуктът не бива да се изхвърля с друга несортирана битова смет в края на полезния си живот. Използваният уред трябва да се върне в оторизиран пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. За да откриете тези пунктове за събиране, моля обърнете се към местния орган на реда или търговецът, от който е закупен продуктът. Всяко домакинство изпълнява важна роля в събирането и рециклирането на използвани уреди. Правилното изхвърляне на използвани уреди спомага за предотвратяването на потенциални негативни последици върху околната среда и човешкото здраве.

### 2.2 Съвместимост с директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества

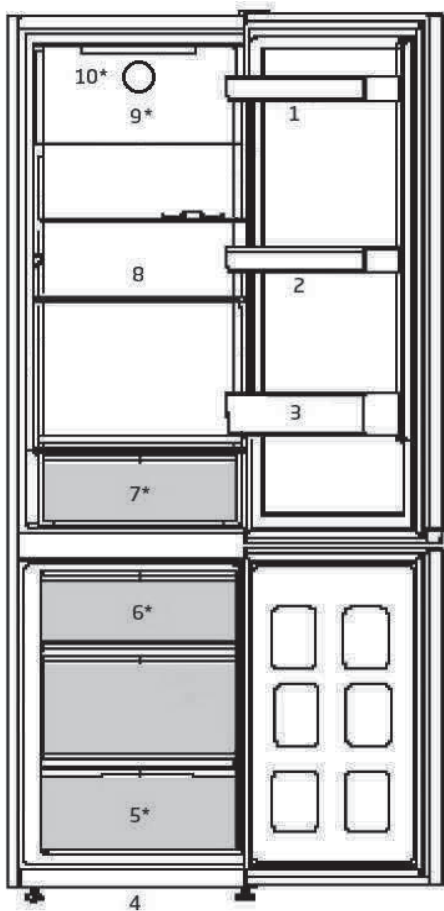
Закупеният от вас продукт отговаря на изискванията на директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества на ЕС (2011/65/EU). Той не съдържа никой от вредните и забранени материали, описани в Директивата.

### 2.3 Информация за опаковката



Опаковката на продукта е изготвена от подлежащи на рециклиране материали в съответствие с национално то ни законодателство. Не изхвърляйте опаковъчните материали с битови или други отпадъци. Отнесете ги в център за събиране на опаковъчни материали, посочен от местните власти.

### 3 Вашият хладилник



- |    |                             |     |                          |
|----|-----------------------------|-----|--------------------------|
| 1. | Подвижни рафтове на вратата | 7.  | Контейнер за свежи храни |
| 2. | Тава за яйца                | 8.  | Подвижни рафтове         |
| 4. | Регулируеми предни крачета  | 9.  | Вентилатор               |
| 5. | Фризерно отделение          | 10. | Осветителна лампа        |
| 6. | Контейнер за лед            |     |                          |

**\*Може да не е налично във всички модели.**






Фигурите, в настоящето ръководство за употреба, са схематични и може да не отговарят точно на вашия уред. Ако споменатите части липсват във вашия уред, то те важат за други модели.

## 4 Монтаж

**⚠** Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

### 4.1. Подходящо място за монтаж

За монтажа на продукта, се свържете с оторизиран сервиз. За да подготвите продукта за употреба, прегледайте информацията в ръководството за експлоатация и се уверете, че електрическата инсталация и монтажът на водата са подходящи. Ако не, се обадете на квалифициран електротехник и техник, за да извършите необходимите монтажии..

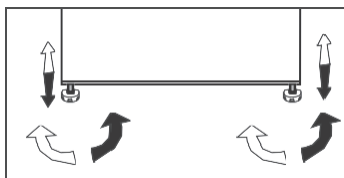
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Производителят не носи отговорност за щети, които могат да възникнат вследствие процедури, извършвани от неупълномощени лица.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> По време на монтажа, продуктът не трябва да бъде включен в контакт. В противен случай, съществува риск за живота или от сериозно нараняване.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Ако разстоянието при отварянето на вратата в помещението, където ще се постави продуктът, не е достатъчно, за да може да се вкара продукта, свалете вратата на помещението и вкарайте продукта вътре, като го въртите; ако това не работи, свържете се с упълномощен сервиз.

- За да предотвратите клатене на уреда, поставете го на равна повърхност.
- Монтирайте хладилника на най-малко 30 см от източници на топлина като котлони, парно и поне на 5 см от електрически фурни.
- Продуктът не трябва да се подлага на пряка слънчева светлина и да се държи на влажни места.
- Трябва да осигурите добра вентилация около хладилника, за да може той да работи ефективно. Ако продуктът трябва да бъде поставен във вдлъбнатина в стената, внимавайте да оставите поне 5 см разстояние от тавана и страничните стени.

- Моля, осигурете поне 5 см разстояние за циркулация на въздуха между задната страна на вашия продукт и стената, за да избегнете кондензация на задния панел на продукта.
- Вашият продукт изисква адекватна циркулация на въздуха, за да функционира ефективно. Ако продуктът ще бъде поставен в ниша, не забравяйте да оставите поне 5 см разстояние между продукта, тавана и стените.
- Ако продуктът ще бъде поставен в ниша, не забравяйте да оставите поне 5 см разстояние между продукта, тавана и стените. Проверете дали компонентът за защита на хлабина на задната стена присъства на мястото му (ако е предоставен с продукта). Ако компонентът не е налице или е изгубен или паднал, поставете продукта така, че да остане поне 5 см разстояние между задната повърхност на продукта и стените на помещението. Свободното пространство отзад е важно за ефективната работа на продукта.

### 4.2. Регулиране на крачетата

Ако продуктът е небалансиран след инсталирането, регулирайте краката отпред, като ги завъртите наляво или надясно.



# Монтаж

## 4.3. Електрическо свързване



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не правете връзки чрез удължителни кабели или многожилни щепсели.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Повреденият захранващ кабел трябва да бъде заменен от квалифициран техник..



Ако два охладителя се инсталират един до друг, трябва да има поне 4 см разстояние помежду им.

- Нашата компания не носи отговорност за щети, които ще възникнат, когато продуктът се използва без да бъде заземен и без електрическата връзка да бъде направена в съответствие с националните разпоредби.
- Щепселът на захранващия кабел трябва да бъде лесно достъпен след монтажа.
- Не удължавайте кабелите или безжичните многофункционални изводи между вашия продукт и контакта в стената.



Страничните стени на уреда са снабдени с хладилни тръби за

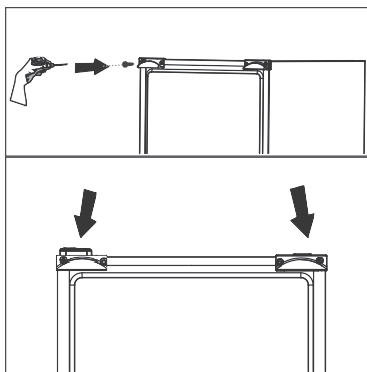
През тези зони може да протича

да води до нагорещяване на страничните стени. Това е нормално и не изисква сервизно обслужване. Моля, обръщайте внимание при

## 4.4. Поставяне на пластмасови клинове

Използвайте включените в обема на доставката на продукта пластмасови клинове, за да осигурите достатъчно пространство за вентилация на въздуха между продукта и стената.

1. За да поставите клиновете, свалете винтовете на продукта и използвайте винтовете на клиновете.
2. Поставете 2 пластмасови клина на вентилационния капак, както е показано на фигурата.



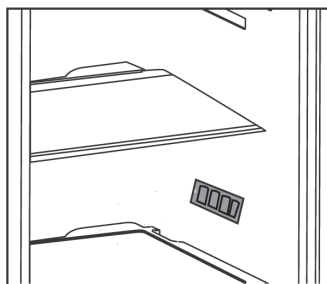
## 5 Подготовка

**!** Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

- За самостоятелен уред; Този хладилен уред не е предназначен да се използва като вграден уред.
- Хладилникът ви трябва да се инсталира поне на 30 см разстояние от топлинни източници като котлони, фурни, централно парно, на поне 5 см от електрически печки и не трябва да се излага на пряка слънчева светлина.
- Температурата на околната среда в помещението, където инсталирате хладилника, трябва да бъде поне +5°C. Работата на хладилника при по-студени условия не се препоръчва по отношение на неговата ефективност.
- Проверете дали вътрешността на хладилника е почистена изцяло.
- Ако два хладилника се инсталират един до друг, трябва да има поне 2 см разстояние помежду им.
- Когато използвате хладилника за първи път, следвайте следните указания през първите 6 часа.
- Вратата не бива да се отваря често.
- Хладилникът трябва да работи празен, без храна в него.
- Не изключвайте вашия хладилник. Ако има прекъсване на захранването, което не можете да контролирате, моля прочетете предупрежденията в раздел “Възможни решения на възникнали проблеми”.
- Оригиналната опаковка и изолиращи материали трябва да се запазят за бъдещо транспортиране или преместване.
- Кошниците/чекмеджетата, които са предоставени в хладилното отделение, трябва да се използват винаги за ниска консумация на енергия и за по-добри условия за съхранение.
- Допирането на храната с температурния сензор във фризерното отделение може да увеличи потреблението на енергия на

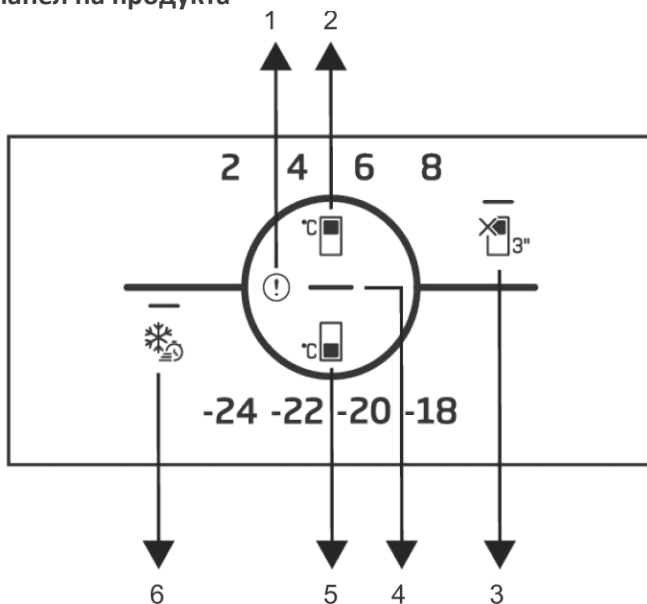
уреда. Поради това трябва да се избягва всеки контакт със сензора (сензорите).

- При някои модели арматурното табло се изключва автоматично 1 минута след затваряне на вратата. То ще се активира отново, когато вратата се отвори или се натисне произволен клавиш.
- Поради промяна на температурата в резултат на отваряне/затваряне на вратата на продукта по време на работа, кондензацията по рафтовете на вратата/корпуса и стъклените контейнери е нормална.
- Тъй като във вашия продукт няма да проникне директно горещ и влажен въздух, когато вратите не се отварят, вашият продукт ще се оптимизира до условия достатъчни да предпазят храната ви. При тези обстоятелства функции и компоненти като компресор, вентилатор, нагревател, размразяване, осветление, дисплей и други ще работят според нуждите при консумиране на минимално количество енергия.
- В случай, че са налични множество опции, стъклените рафтове трябва да бъдат поставени така, че изпускателните отвори на задната стена да не бъдат запушени, за предпочитане въздушните изходи да останат под стъкления рафт. Тази комбинация може да помогне за подобряване на разпределението на въздуха и енергийната ефективност.



## 6 Работа с продукта

### Контролен панел на продукта



1 Индикатор за грешки

2 Настройки на температурата на хладилното отделение

3 \* ФУНКЦИЯ ИЗКЛЮЧЕНО (Ваканция) хладилно отделение

4 Индикатор за пестене на енергия (изключен дисплей)

5 Ключ за настройка на температурата на отделението за фризер

6 Ключ за бързо замразяване

**⚠** Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

Слуховите и визуалните функции на панела ще ви помогнат при използването на хладилника.

\***Опционално:** Показаните функции са опционални, може да има разлики във формата и местоположението на функциите, открити на панела на вашия уред.

#### 1. Индикатор за състояние на грешка **!**

Този индикатор трябва да бъде активен когато вашия хладилник не може да извърши адекватно охлаждане или в случай на грешка в сензора. Удивителният знак може да се покаже когато

зареждате топла храна в отделението за фризер или държите вратата отворена за дълъг период от време. Това не е повреда, това предупреждение трябва да излезе когато храната се охлади или когато се натисне произволен бутон.

#### 2. Ключ за настройка на температурата в охладителното отделение **°C**

Позволява настройка на температурата за охладителното отделение. Натискането на бутона ще позволи на температурата в охладителното отделение да бъде зададена на 8 °C, 6 °C, 4 °C, и 2 °C.

# Работа с продукта


## 3. Функционален бутон за изключване на охладителното отделение (Ваканция)

Натиснете този бутон за 3 секунди, за да активирате функцията Ваканция. Режимът на ваканция е активиран и светодиодът на символа за ваканция свети. Охладителното отделение не извършва активна охлаждаща функция. Не трябва да държите храната си в охладителното отделение, ако активирате тази функция. Останалите отделения продължават да се охлаждат според предварително зададените температури. Натиснете отново бутона за 3 секунди, за да отмените тази функция.

## 4. Индикатор за пестене на енергия (изключен дисплей)

Когато вратите не се отварят и затварят за продължителен период от време, енергоспестяващият режим се активира автоматично и иконата за пестене на енергия е активирана, всички икони освен иконата за пестене на енергия изчезват от екрана. Когато функцията за пестене на енергия е активна, натискането на който и да е бутон или отварянето на вратата, ще деактивира енергоспестяващата функция и сигналите на дисплея ще се върнат към нормалния режим. Енергоспестяващата функция е функция, активирана фабрично и не може да бъде отменена.

## 5. Ключ за настройка на температурата на

отделението за фризер 

Настройки на температурата на фризерното отделение. Натискането на бутона ще позволи температурата на отделението за фризера да бъде зададена на стойности -18°C, -20°C, -22°C, и -24°C.

## 6. Ключ за бързо замразяване

При натискане на бутона за бързо замразяване, светодиодът на бутона за бързо замразяване светва и функцията за бързо замразяване се активира. Температурата на отделението за фризера е зададена на -27°C. Натиснете бутона отново, за да отмените функцията. Функцията за бързо замразяване се отменя автоматично след определен период. За да замразите голямо количество свежа храна, натиснете бутона за бързо замразяване преди да поставите храната в отделението за фризера.

## 6.1. Подмяна на осветителната лампичка

За да подмените лампичката/LED в хладилника, моля, обадете се в оторизирания сервис. Лампата(ите), използвана(и) в този уред, не е/са подходяща(и) за домашно осветление. Предназначението на тази лампа е да помага на потребителя да поставя храна в хладилника/фризера по безопасен и удобен начин.

Лампите, използвани в този уред, трябва да издържат на екстремни физически условия като температура под -20°C.

(само ракла и изправен фризер)

## 6.2. Промяна на посоката на отваряне на вратата

Посоката, на която се отваря вратата на хладилника, може да се промени според мястото, на което го използвате. При необходимост се свържете с най-близкия оторизиран сервис.

## 6.3. Предупреждение за отворена врата

Ако вратата на хладилното или фризерното отделение е оставена отворена за по-дълъг период от време, се чува предупредителен аудио сигнал. Предупредителният аудио сигнал изгасва при натискане на кой да е бутон на индикатора или при затваряне на вратата.

## 6.4. Дезодориращ модул (FreshGuard)

Дезодориращият модул бързо отстранява лошите миризми във Вашия хладилник, преди те да проникнат в повърхностите. Благодарение на този модул, поставен на тавана на отделението за прясна храна, лошите миризми се премахват, докато въздухът се подава интензивно през филтъра за миризми, след което почистваният от филтъра въздух се връща обратно в отделението за прясна храна. По този начин нежеланите миризми, които могат да се появят по време на съхранение на храна в хладилника, се премахват, преди



## Работа с продукта

да проникнат в повърхностите. Това се постига благодарение на вентилатора, светодиода и филтъра за миризми, вградени в модула. При ежедневна употреба дезодориращият модул периодично ще се включва автоматично. За да се поддържа ефективен режим на работа, препоръчително е филтърът в дезодориращия модул да се подменя от оторизирания сервиз на всеки 5 години. Благодарение на вградения в модула вентилатор, шумът, който се издава при работа, е нормален. Ако отворите вратата на отделението за прясна храна, докато модулът е активен, вентилаторът временно ще спре и ще продължи да работи от момента на спирането малко след като вратата отново се затвори. В случай на прекъсване на електрозахранването дезодориращият модул ще продължи да функционира в рамките на общия зададен период на работа, след като захранването бъде възстановено.



Препоръчва се ароматните храни (като сирене, маслини и деликатесни храни) да се съхраняват в опаковката си и запечатани, за да се избегнат лошите миризми, които могат да се появят при смесване на миризми от различни храни. Освен това, препоръчително е бързо да извадите развалените храни от хладилника, за да предотвратите развалянето на останалите храни и да избегнете лошите миризми.

### 6.5. Синя лампа / HarvestFresh

**\*Може да не е налично във всички модели.**

#### **За синята лампа,**

Плодовете и зеленчуците, които се съхраняват в отделението за запазване на свежестта, които са осветени от синя светлина, продължават фотосинтезата си чрез ефекта на дължината на вълната на синята светлина и по този начин запазват съдържанието на витамини.

#### **За HarvestFresh,**

Плодовете и зеленчуците, които се съхраняват в отделението за запазване на свежестта, които са осветени от технологията HarvestFresh, запазват витамините в себе си за по-дълго време благодарение на синята, зелената, червената лампа и тъмните цикли, които имитират дневния цикъл. Ако отворите вратата на хладилника по време на тъмния период на технологията HarvestFresh, хладилникът автоматично ще отчете това и за ваше удобство ще позволи на синьо-зелената или червената лампа да освети отделението за запазване на свежестта. След като затворите вратата на хладилника, тъмният период ще продължи, представяйки нощното време в дневен цикъл.

## Работа с продукта

### 6.6. Кош за зеленчуци с контролиране на влажността (EverFresh+)

#### \*опция

С функцията за контрол на влагата, процентът на влажност на зеленчуците и плодовете се контролира и това осигурява свежи храни за по-дълъг период.

Препоръчително е, листните зеленчуци, като марули, спанак и други зеленчуци, склонни към загуба на влага, да се съхраняват не с корените си надолу, а в хоризонтално положение в коша за зеленчуци. Когато поставяте зеленчуците, поставяйте тежките и твърдите зеленчуци на дъното и леките и меките зеленчуци върху тях, като се взимат предвид специфичните тегла на зеленчуците.

Не оставяйте зеленчуците в коша за зеленчуци в найлонови торбички. Ако оставите зеленчуците в найлонови торби, те ще изгният много бързо. В случаите, когато не е желателен допирът на едни зеленчуци с други, използвайте опаковъчни материали, като например хартия, която има определена шупливост по отношение на хигиената.

Не поставяйте плодове, които отделят газ етилен, като круши, кайсии, праскови и особено ябълки в същия кош за зеленчуци, с другите зеленчуци и плодове. Газът етилен може да бъде причина другите плодове и зеленчуци да узреят по-бързо и да започнат да гният.

За да съхранявате вашите плодове и зеленчуци при идеални условия на влажност, можете да промените мястото на ключалката на контейнера. Ако се съхраняват само плодове и зеленчуци, поставете ключалката на плодове; ако се съхраняват само зеленчуци, поставете ключалката на зеленчуци, ако се съхраняват само смесени продукти, задайте ключалката на смесена настройка.

### 6.7. Замразяване на пресни продукти

- 8 часа преди замразяване на прясната храна, активирайте функцията за бързо замразяване.
- За да запазите качеството на храната, хранителните продукти във фризерното отделение трябва да се замразят възможно най-бързо, използвайте функцията за бързо замразяване.
- Замразяването на пресни хранителни продукти ще удължи времето им за съхранение във фризерното отделение.
- Опаковайте хранителните продукти в херметически затворени опаковки и запечатайте плътно.
- Уверете се, че хранителните продукти са опаковани, преди да ги поставите във фризера. Използвайте държките на фризера, станиол и влагоустойчива хартия, пластмасова чанта или подобни опаковъчни материали, вместо традиционната хартия за опаковане.



Ледът в отделението за замразяване се размразява автоматично.

- Маркирайте всеки хранителен пакет, като напишете датата на опаковката преди замразяване. Това ще ви позволи да определите свежестта на всеки пакет всеки път, когато фризерът се отвори. Дръжте по-рано замразените продукти в предната част, за да ги използвате първи.
- Замразените хранителни продукти трябва да се използват веднага след размразяване и не трябва да се замразяват отново.
- Не замразявайте големи количества храна наведнъж.

## Работа с продукта

Настройки на температурата на фризерното отделение	Настройки на температурата на хладилното отделение	Подробности
-18°C	4°C	Това е препоръчителната настройка по подразбиране.
-20,-22 или -24°C	4°C	Тези настройки са препоръчителни за температури на околната среда над 30°C.
Бързо замразяване	4°C	Използвайте когато искате бързо да замразите храна. Когато процесът приключи, продуктът ще възвърне позицията си.
-18°C или по-студено	2°C	Използвайте тези настройки, ако смятате, че хладилното отделение не е достатъчно студено, поради температурата на околната среда или честото отваряне на вратата.

### 6.8. Препоръки за съхранение на

**замразена храна** Отделението трябва да се настрои най-малко на -18°C.

1. Поставете хранителните продукти във фризера възможно най-бързо, за да се избегне размразяване.
2. Преди замразяване проверете "Срок на годност" на опаковката, за да се уверите, че не е изтекъл.
3. Уверете се, че опаковката не е повредена.

### 6.9. Подробности за дълбокото замразяване

Съгласно IEC 62552 стандартите, фризерът трябва да е в състояние да замрази 4,5 кг хранителни продукти при -18°C или пониски температури в рамките на 24 часа за всеки 100 литра обем на фризерното отделение. Хранителните продукти могат да се запазят само за продължителни периоди от време при температура от -18°C.

Можете да запазите хранителните продукти свежи в продължение на месеци (във фризер за дълбоко замразяване при или под 18°C).


Хранителните продукти, които ще се замразяват, не трябва да влизат в контакт с вече замразената храна, за да се избегне частично размразяване.


Сварете зеленчуците и филтрирайте водата, за да удължите периода на съхранение. Поставете храната в херметически затворени опаковки след филтриране и поставете във фризера. Банани, домати, маруля, целина, варени яйца, картофи и други подобни хранителни продукти не трябва да се замразяват. В случай, че тази храна изгние, ще бъдат засегнати отрицателно само хранителните стойности и хранителните качества. Не става въпрос за гниене, застрашаващо човешкото здраве.


### 6.10. Поставяне на храната


Рафтове на фризерното отделение	Различни замразени стоки, включително месо, риба, сладолед, зеленчуци и т.н.
Рафтове на хладилното отделение	Хранителни стоки в тенджери и други домакински съдове с капаци, яйца (в покрит съд)
Рафтове на вратата на хладилното отделение	Малка и опакована храна или течности
Отделения за зеленчуци	Флодове и зеленчуци
Отделение за прясна храна	Деликатесни храни (закуски, месни продукти, които трябва да се консумират в кратък срок)


## 7 Поддръжка и почистване


 Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!


 Никога не използвайте газ, беззин или подобни вещества за почистване на уреда.


 Препоръчваме ви да изключите уреда от контакта преди почистване.


 Никога не използвайте за почистване остри или абразивни материали, сапун, домакински препарати, перилни препарати или полир.


 За продуктите, които не притежават функция за предотвратяване на замразяването, водните капки могат да образуват слой с дебелина до ширината на пръст по задната страна на хладилното отделение. Не го почиствайте; никога не прилагайте смазка или други подобни препарати-

 Използвайте само леко навлажнена микрофибърна кърпа, за да почистите външната повърхност на продукта. Гъбите и другите типове почистващи кърпи могат да надраскат повърхностите.

 Използвайте хладка вода, за да почистите корпуса на хладилника, и подсушете.


 Използвайте влажна кърпа, натопена в разтвор от една супена лъжица сода бикарбонат в половин литър вода, за да почистите вътрешността, и подсушете.


 В гнездото на лампата и другите електрически компоненти не бива да навлиза вода.


 Ако хладилникът няма да се използва дълго време, изключете го от контакта, извадете всички хранителни продукти, почистете го и оставете вратата откритата.

Редовно проверявайте уплътненията на вратата, за да сте сигурни, че са чисти и


че по тях няма хранителни остатъци.

 За да свалите рафт от вратата, извадете всички продукти и го бутнете нагоре от основата му.

 Никога не използвайте почистващи препарати или вода със съдържание на хлор за почистване на външните повърхности и хромираните части на продукта. Хлорът разяжда такива метални повърхности.

 Не използвайте остри, абразивни инструменти, сапун, домакински почистващи препарати, детергенти, керосин, горивно масло, лак и други, за да избегнете заличаване и деформиране на надписите на пластмасовата част. Използвайте хладка вода и мека кърпа за почистване, след което подсушете.

### Предпазване на пластмасовите повърхности

 Не слагайте течни мазнини или готвени в мазнина ястия в хладилника освен в затворен контейнер, тъй като те повреждат пластмасовите повърхности на хладилника. В случай на разливане или омазване на пластмасовите повърхности с мазнина, почистете и изплакнете съответната част от повърхността с топла вода.

## 8 Отстраняване на проблеми

Моля, прегледайте този списък преди да се обадите в сервиса. Това ще ви спести време и пари. Този списък съдържа проблеми, които не са в резултат на дефетно производство или лоша употреба на материали. Някои от описаните тук характеристики може да не са налични във вашия продукт.

### Хладилникът не работи

- Щепселът не е включен в контакта правилно. >>>Включете безопасно щепсела в контакта.
- Може да е изгорял предпазителят на контакта, към който е свързан хладилника или главният предпазител. >>>Проверете предпазителя.

### Кондензация по страничната стена на хладилното отделение (МУЛТИЗОНА, КОНТРОЛ НА ОХЛАЖДАНЕТО и FLEXI ZONE).

- Вратата е отваряна често. >>>Не отваряйте и затваряйте вратите на хладилника често.
- В средата има висока влажност. >>> Не монтирайте хладилника в среда с висока влажност.
- Течната храна се съхранява в контейнери без капак. >>>Не съхранявайте течна храна в контейнери без капак.
- Вратата на хладилника е оставена откритата. >>>Затворете вратата на хладилника.
- Термостатът е настроен на много ниска температура. >>>Настройте термостата на подходяща температура.

### Компресорът не работи

- Защитният термостат на компресора се изключва при внезапно прекъсване в захранването или при включване и изключване от контакта тъй като налягането на охладителя в охладителната система на хладилника все още не е уравновесен. Хладилникът ще започне да работи след около 6 минути. Ако след този период от време хладилникът не почне да работи, се свържете със сервиса.
- Хладилникът е в цикъл на размразяване. >>>Това е нормално за напълно автоматично размразяващ се хладилник. Цикълът на размразяване се задейства периодично.
- Хладилникът не е включен в контакта. >>>Уверете се, че щепселът пасва на контакта.
- Температурните настройки не са зададени правилно. >>>Изберете правилни температурни настройки.
- Налице е прекъсване на захранването. >>> Хладилникът се връща към нормален режим на работа, когато захранването се възстанови.

### Работният шум се увеличава когато хладилникът работи.

- Оперативните характеристики на хладилника ви може да се променят в зависимост от промените на околната температура. Това е нормално и не е повреда.

### Хладилникът работи често или продължително време

## Отстраняване на проблеми

- Новият ви хладилник може да е по-широк от предишния. Големите хладилници работят по-дълго време.
- Температурата в стаята може да е висока.>>>Нормално е, уредът да работи по-дълго време, когато се намира в по-топла среда.
- Хладилникът може скоро да е включен в контакта или в него да има прекалено много храна. >>>Когато хладилникът наскоро е включен в контакта или в него има много храна, отнема по-дълго време достигането на зададената температура. Това е нормално.
- Възможно е наскоро да сте поставили голямо количество топла храна в хладилника. >>>Не поставяйте топла храна в хладилника.
- Вратите може да са били отворени често или оставени открити за дълго време.>>>Топлият въздух, проникнал в хладилника, го кара да работи за по-продължителни периоди. Не отваряйте вратите често.
- Вратата на хладилника или фризера може да е оставена откритата.>>>Проверете дали вратите са напълно затворени.
- Хладилникът е настроен на много ниска температура. >>>Настройте хладилника на по-висок градус и изчакайте докато достигне температурата.
- Уплътнението на вратата на хладилника или фризера може да е замърсено, износено, повредено или неправилно поставено. >>>Почистете или подменете уплътнението. Повреденото уплътнение кара хладилника да работи по-продължително време за да поддържа температурата.

Температурата във фризера е много ниска, докато температурата в хладилника е задоволителна.

- Фризерът е настроен на много ниска температура. >>>Настройте температурата на фризера на по-висока температура и проверете.

Температурата в хладилника е много ниска, докато температурата във фризера е задоволителна.

- Хладилникът е настроен на много ниска температура. >>>Настройте температурата на хладилника на по-висока и проверете.

Хранителните продукти, съхранявани в чекмеджетата на хладилното отделение са замръзнали.

- Хладилникът е настроен на много висока температура. >>>Настройте температурата на хладилника на по-ниска и проверете.

Температурата в хладилника или фризера е много ниска.

- Хладилникът е настроен на много висока температура. >>>Настройката на хладилника оказва влияние върху температурата във фризера. Променете температурата на хладилника и фризера и изчакайте, докато съответните отделения достигнат до задоволителна температура.
- Вратите може да са били отворени често или оставени открити за дълго време. >>>Не отваряйте често вратите.
- Вратата е откритата. >>>Затворете вратата напълно.
- Хладилникът наскоро е включен в контакта или в него има много храна. >>>Това е нормално. Когато хладилникът наскоро е включен в контакта или в него има много храна, отнема по-дълго време достигането на зададената температура.
- Възможно е наскоро да сте поставили голямо количество топла храна в хладилника. >>>Не поставяйте топла храна в хладилника.

Вибрации или шум.

- Подът не е равен и стабилен.>>>Ако хладилникът се тресе, когато се мести бавно, балансирайте го като регулирате крачетата. Уверете се, че подът е достатъчно здрав и равен и може да издържи хладилника и нивото.
- Предметите, поставени върху хладилника, могат да вдигат шум.>>>Премахнете предметите, които сте поставили върху хладилника.

## Отстраняване на проблеми

От хладилника се чуват шумове, като от разливане на течност или спрей.

- Потокът на течност и газ е в съответствие с оперативните принципи на вашия хладилник. Това е нормално и не е повреда.

От хладилника се чува свирене

- Вентилаторите се използват за охлаждане на хладилника. Това е нормално и не е повреда.

Кондензация по вътрешните страни на хладилника.

- Топлият и влажен климат повишава залеждането и кондензацията. Това е нормално и не е повреда.
- Вратите може да са били отворени често или оставени открити за дълго време. >>>Не отваряйте често вратите. Затворете ги, ако са отворени.
- Вратата е откритата. >>>Затворете вратата напълно.

Отвън на хладилника или между вратите се събира влага.

- Възможно е въздухът да е влажен; това е нормално при влажен климат. Когато влажността във въздуха намалее, кондензираната вода ще изчезне.

Лоша миризма в хладилника.

- Не се извършва редовно почистване. >>>Почиствайте редовно вътрешността на хладилника с гъба, хладка или газирана вода.
- Някой контейнери или опаковъчни материали може да пропускат миризма. >>>Използвайте различен контейнер или различна марка материали за опаковане.
- Храната е поставена в хладилника в контейнери без капак. >>>Съхранявайте храната в затворени контейнери. Микроорганизмите излизащи от непокритите контейнери могат да причинят неприятна миризма.
- Премахнете храните с изтекъл срок на годност и развалените храни от хладилника.

Вратата не се затваря.

- Опаковките с храна пречат на вратата да се затвори.>>> Преместете пакетите, които пречат на вратата.
- Хладилникът не е изправен напълно върху пода. >>>Регулирайте крачетата, за да балансирате хладилника.
- Подът не е равен или издръжлив. >>>Уверете се, че подът е равен, издръжлив и способен да издържи хладилника.

Контейнерите за запазване на свежестта са заклещени.

Храната може да докосва горната част на чекмеджето. >>>Подредете отново храната в чекмеджето.

Ако повърхността на уреда е гореща.

- Докато уредът работи, могат да се наблюдават високи температури между двете врати, страничните панели и задната решетка. Това е нормално и не изисква сервизна услуга!

## **ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Някои (прости) неизправности могат да бъдат адекватно обработени от крайния потребител, без да възникнат проблеми с безопасността или опасна употреба, при условие че те се извършват в границите и в съответствие със следващите инструкции (вижте раздела „Саморемонт“).

Следователно, освен ако не е разрешено друго в раздела „Саморемонт“ по-долу, ремонтите ще бъдат адресирани до регистрирани професионални сервиси, за да се избегнат проблеми с безопасността. Регистриран професионален сервиз е професионален сервиз, който е получил достъп до инструкциите и списъка с резервни части на този продукт от производителя съгласно методите, описани в законодателните актове съгласно Директива 2009/125 / ЕО.

**Само сервизният агент (т.е. оторизиран професионален сервиз), с когото можете да се свържете чрез телефонния номер, даден в ръководството за потребителя / гаранционната карта или чрез Вашия оторизиран дилър, може да предоставя услуга при условията на гаранцията. Ето защо, моля, имайте предвид, че ремонтите от професионални сервиси (които не са упълномощени от Веко) анулират гаранцията.**

### **Саморемонт**

Саморемонтът може да се извърши от крайния потребител по отношение на следните резервни части: дръжки на вратите, панти, тави, кошници и уплътнения на вратите (актуализиран списък е наличен и в support.beko.com от 1 март 2021 г.).

Освен това, за да се гарантира безопасността на продукта и да се предотврати риск от сериозни наранявания, споменатият саморемонт трябва да се извърши, следвайки инструкциите в ръководството за потребителя за саморемонт или които са налични в support.beko.com. Ваша безопасност, изключете продукта от контакта, преди да опитате да извършите ремонт.

Ремонтите и опитите за поправка от крайни потребители за части, които не са включени в такъв списък и / или не следват инструкциите в ръководствата за потребителя за самостоятелно поправяне или които са налични в support.beko.com, може да повдигнат проблеми с безопасността, които не могат да бъдат отнесени Веко, и ще анулират гаранция на продукта.

Поради това е силно препоръчително крайните

потребители да се въздържат от опитите да извършват ремонти, попадащи извън посочения списък с резервни части, като в такива случаи се свързват с упълномощени професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси. Напротив, такива опити от крайни потребители могат да причинят проблеми с безопасността и да повредят продукта и впоследствие да причинят пожар, наводнение, токов удар и сериозно нараняване.

Като пример, но не само, следните ремонти трябва да бъдат адресирани до оторизирани професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси: компресор, охладителна верига, основна платка, инверторна платка, табло за показване и др.

Производителят / продавачът не може да носи отговорност във всеки случай, когато крайните потребители не спазват горното.

Наличността на резервни части на хладилник, която сте закупили, е 10 години.

През този период ще бъдат на разположение оригинални резервни части за правилна експлоатация на хладилник.

Минималната продължителност на гаранцията на закупения от вас хладилник е 24 месеца.

Този продукт е оборудван с източник на осветление от енергиен клас "G".

Източникът на осветление в този продукт може да бъде заменен само от професионални сервизни техници.



## Kedves Vásárló!

### Kérjük, hogy a termék használata előtt olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet!

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta. Azt szeretnénk, ha a lehető leghatékonyabban használhassa ezt kiváló minőségű termékkel, amelyet a legmodernebb technológia segítségével gyártottak. Ennek érdekében a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és minden egyéb mellékelt dokumentációt, és tartsa meg referenciaként. Vegye figyelembe a kézikönyvben található összes információt és figyelmeztetést. Ezáltal megvédheti magát és termékét az esetlegesen felmerülő veszélyektől.

Őrizze meg a felhasználói kézikönyvet. Ezt az kézikönyvet mellékelje a készülékhez, ha átadja azt másnak.

A használati útmutatóban a következő szimbólumokat használjuk:



Halálhoz vagy sérüléshez vezető veszély.


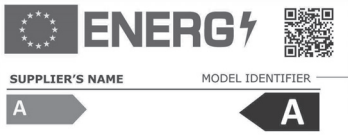
**FIGYELMEZTETÉS** Olyan veszély, amely a termékben vagy annak környezetében anyagi kárt okozhat



Fontos információk vagy hasznos tippek.



Olvassa el a felhasználói kézikönyvet.

 <b>INFORMÁCIÓ</b>	
 <p>SUPPLIER'S NAME      MODEL IDENTIFIER (*)</p> <p>A      A</p>	<p>A termékadatbázisban tárolt modellinformációkat elérheti a következő weboldalra belépéssel és az energiacímkén található modell azonosítójának (*) megkeresésével.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>

## **1. Biztonsági utasítások ..... 3**

- ⚠** 1.1 A használat célja ..... 3
- ⚠** 1.2 Gyermekek, kiszolgáltatottak és kisállatok biztonsága..... 3
- ⚠** 1.3 Elektromos biztonság ..... 4
- ⚠** 1.4 Szállítási biztonság ..... 4
- ⚠** 1.5 Telepítés biztonsága ..... 4
- ⚠** 1.6 Működési biztonság..... 5
- ⚠** 1.7 Karbantartás és tisztítás ..... 7
- ⚠** 1.8 HomeWhiz..... 7
- ⚠** 1.9 Világítás ..... 7

## **2 Környezetvédelmi utasítások ..... 8**

## **3. Az Ön hűtője..... 9**

## **4. Beüzemelés ..... 10**

- 4.1. Megfelelő telepítési hely ..... 10

- 4.2. A lábak beállítása ..... 10

- 4.3. Elektromos csatlakoztatás ..... 11

- 4.4. A műanyag ékek rögzítése ..... 11

## **5. Előkészületek..... 12**

## **6. A termék használata ..... 13**

- 6.1. A lámpa cseréje ..... 14

- 6.2. Az ajtó nyitási irányának módosítása ..... 14

- 6.3. Nyitott ajtó figyelmeztetés ..... 14

- 6.4. Szagtalanító modul..... 15

- 6.5. Blue light/HarvestFresh ..... 15

- 6.6. Nedvesség szabályozó zöldség tárolása... 16

- 6.7. Friss étel lefagyasztása ..... 16

- 6.8. A tárolásra vonatkozó ajánlások fagyasztott ételek esetében ..... 17

- 6.9. Mélyhűtő adatai ..... 17

- 6.10 Az élelmiszer elhelyezése ..... 17

## **7 Karbantartás és tisztítás..... 18**

## **8 Hibaelhárítás ..... 19**

# 1 Biztonsági utasítások

- Ez a fejezet a személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának megelőzéséhez szükséges biztonsági utasításokat tartalmazza.
- Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek ezen utasítások be nem tartása esetén keletkezhetnek.

**⚠** A beszerelési és javítási műveleteket mindig a hivatalos szerviznek kell elvégeznie.

**⚠** Mindig eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.

**⚠** Eredeti pótalkatrészeket a termék megvásárlását követően 10 évig biztosítanak.

**⚠** Ne javítsa vagy cserélje ki a termék bármely részét, kivéve, ha a felhasználói kézikönyv kifejezetten erre utasít.

**⚠** Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken.

## **⚠ 1.1 A használat célja**

- Ez a termék nem kereskedelmi felhasználásra készült, és nem használható rendeltetésén kívül.

Ez a termék belső terek, például háztartások vagy hasonló helyiségek üzemeltetésére szolgál. Például:

- Az üzletek személyzeti konyháiban, az irodákban és más munkakörnyezetekben, - A tanyákon,
- A szállodák, motelek vagy egyéb pihenőhelyek egységeiben, amelyeket az ügyfelek használnak,
- A szállodákban vagy hasonló környezetben,
- Catering szolgáltatásokhoz és hasonló, nem kiskereskedelmi felhasználásban.

Ez a termék nem használható nyitott vagy zárt szabadtéri környezetben, például hajókon, erkélyeken vagy teraszokon. Ha a terméket esőnek, hónak, napfénynek és szélnek teszi ki, az tűzveszélyt okozhat.

## **⚠ 1.2 Gyermekek, kiszolgáltatottak és kisállatok biztonsága**

- Ezt a terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint fejletlen fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek kizárólag akkor felügyelet mellett használhatják, illetve ha a készülék biztonságos használatára és a vele járó veszélyekre vonatkozó utasításokat elolvasták.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek betehetik és kivehetik az ételt a hűtőszekrényből.
- Az elektromos termékek veszélyt jelentenek a gyermekekre és a háziállatokra. Gyermekek és háziállatok nem játszhatnak a termékkel, nem mászhatnak rá, és nem léphetnek be a termékbe.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve felügyelet mellett.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Sérülés és fulladás veszélye.
- A régi, már nem használható termékek ártalmatlanítása előtt:
  1. Húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.
  2. Vágja el a tápkábelt, és húzza ki a készülékből a csatlakozóval együtt.
  3. Ne vegye ki a termékből a polcokat és a fiókokat, így megakadályozhatja, hogy a gyermekek bejussanak a készülék belsejébe.
  4. Szerelje az ajtókat.
  5. A terméket úgy tárolja, hogy ne boruljon fel.
  6. Ne engedje, hogy a gyerekek a selejtes termékkel játszanak.
- Ne dobja a terméket tűzbe. Robbanásveszély.

## Biztonsági utasítások

- Ha a termék aajtáján zár van, a kulcsot tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

### **⚠ 1.3 Elektromos biztonság**

- Ne csatlakoztassa konnektorba terméket a telepítés, karbantartás, tisztítás, javítás és szállítás során.
- Ha a tápkábel megsérül, azt csak hivatalos szervizben szabad kicseréltetni, hogy elkerülje az esetlegesen felmerülő kockázatokat.
- A tápkábelt ne hajtsa a termék alá vagy a termék hátuljára. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A tápkábelt nem szabad meghajlítani, összenyomni, és nem szabad, hogy hőforrással érintkezzen.
- Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert a termék működtetéséhez.
- A hordozható elosztók vagy hordozható tápegységek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Ezért ne legyen a termék mögött vagy közelében elosztó.
- Az aljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos hálózaton rendelkezésre kell állnia egy olyan mechanizmusnak, amely megfelel az elektromos jogszabályoknak, és amely minden konnektort leválaszt a hálózatról (biztosíték, kapcsoló, főkapcsoló stb.).
- Ne érjen a csatlakozóhoz nedves kézzel!
- A készülék kihúzásakor ne a tápkábelt, hanem a csatlakozót fogja meg.

### **⚠ 1.4 Szállítási biztonság**

- Ez a termék nehéz, ne emelje meg egyedül.
- Ne tartsa a terméket az aajtájánál fogva emelés közben.

- A termék szállítása során ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőrendszert és a csöveket. Ne működtesse a terméket, ha a csövek megsérültek, és forduljon hivatalos szervizhez.

### **⚠ 1.5 Telepítési biztonság**

- A termék telepítésével kapcsolatban forduljon a hivatalos szervizhez. A termék telepítésének előkészítéséhez olvassa el a felhasználási kézikönyvben található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos és a vízellátás megfelel a követelményeknek. Ha a telepítés nem megfelelő, hívjon szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy ők tegyék meg a szükséges intézkedéseket. Ellenkező esetben áramütés, tűz, a termékkel kapcsolatos problémák vagy sérülések fordulhatnak elő.
- Ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e sérülések, mielőtt beszerelné. Ne üzemelje be a terméket, ha az sérült.
- Helyezze a terméket vízszintes és stabil felületre, és egyensúlyozza ki az állítható lábakkal. Ellenkező esetben a hűtőszekrény felborulhat és sérülést okozhat.
- A terméket száraz és szellős környezetben kell felszerelni. Ne tegye a terméket szőnyegre vagy hasonló padlóburkolatra. Ez a nem megfelelő szellőzés miatt tűzveszélyt okozhat!
- Ne zárja el vagy takarja el a szellőzőnyílásokat. Ellenkező esetben megnövekedhet az energiafogyasztás, és a termék károsodhat.

# Biztonsági utasítások

- Ne csatlakoztassa a terméket ellátórendszerekhez, például napelemes tápegységekhez. Ellenkező esetben a hirtelen feszültségingadozások következtében a termék károsodhat!
- Minél több hűtőközeget tartalmaz egy hűtőszekrény, annál nagyobbak kell lennie a beépítési helyiségnek. Nagyon kis helyiségekben a hűtőrendszerben fellépő gázszivárgás esetén gyúlékony gáz és levegő keverék keletkezhet. Minden 8 gramm hűtőközeghez legalább 1 m<sup>3</sup> térfogat szükséges. A termékben rendelkezésre álló hűtőközeg mennyiségét a típuscímké tartalmazza.
- A termék telepítési helye nem lehet közvetlen napfénynek kitéve, és nem lehet hóforrás, például kályha, radiátor stb. közelében.

Ha nem lehet megakadályozni a termék hóforrás közelében történő telepítését, akkor megfelelő szigetelőlemez kell használni, és a hóforrástól való minimális távolságnak az alábbiakban meghatározottak szerint kell lennie.

- Legalább 30 cm távolságra a hóforrásoktól, például kályháktól, fűtőberendezésektől, fűtőtestektől stb,
- És legalább 5 cm távolságra az elektromos sűtőktől.
- A termék védelmi osztálya I-es. Csatlakoztassa a terméket olyan földelt aljzatba, amely megfelel a típuscímkén megadott feszültség-, áram- és frekvenciaértékeknek. A konnektornak 10 A - 16 A teljesítményű biztosítókkal kell rendelkeznie. Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a terméknek a helyi vagy nemzeti előírásoknak megfelelő földelés és elektromos csatlakozások biztosítása nélküli üzemeltetéséből erednek.
- A termék tápkábelét a telepítés során ki kell húzni. Ellenkező esetben áramütés

és sérülés veszélye áll fenn!

- Ne csatlakoztassa a terméket laza, törött, piszkos, zsíros vagy a helyükről kiszakadt aljzatokhoz, illetve olyan aljzatokhoz, amelyekben fennáll a vízzel való érintkezés veszélye.
- A termék tápkábelét és tömlőket (ha vannak) úgy helyezze el, hogy azok ne okozzanak botlásveszélyt.
- A feszültség alatt álló részekre vagy a tápkábelre kerülő nedvesség rövidzárlatot okozhat. Ezért ne használja a terméket párás környezetben vagy olyan helyiségekben, ahol víz fröccsenhet (pl. garázs, mosókonyha stb.) Ha a hűtőszekrény vizes, húzza ki a készüléket a hálózatból, és forduljon hivatalos szervizhez.
- Ne csatlakoztassa a hűtőszekrényt energiatakarékos eszközökhöz. Ezek a rendszerek károsak a termékre.

## 1.6 Működési biztonság

- Ne használjon kémiai oldószereket a terméken. Ezek az anyagok robbanásveszélyesek.
- A termék meghibásodása esetén húzza ki a készüléket a hálózatból, és ne működtesse, amíg a hivatalos szerviz meg nem javítja. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!
- Ne helyezzen lángforrást (pl. gyertyát, cigarettát stb.) a termékre vagy annak közelébe.
- Ne másszon fel a termékre. Leesés és sérülés veszélye áll fenn!
- Ne okozzon kárt a hűtőrendszer csöveiben éles és szűrő szerszámokkal. A gázcsövek, csőhosszabbítások vagy felső felületi bevonatok kilyukadása esetén kifröccsenő hűtőközeg bőrirritációt és szemsérüléseket okozhat.
- Ne helyezzen el és ne működtessen elektromos készülékeket a hűtőszekrényben/mélyhűtőben, kivéve, ha a gyártó ezt tanácsolja.

## Biztonsági utasítások

- Ne szorítsa kezét vagy testét a termék belsejében lévő mozgó alkatrészekhez. Vigyázzon, hogy ujjai ne szoruljanak be a hűtőszekrény és annak ajtaja közé. Legyen óvatos az ajtó nyitásakor vagy zárásakor, ha gyermekek vannak a közelben.
- Ne egyen jégkrémet, jégkockát vagy fagyasztott ételt rögtön azután, hogy kivette a fagyasztóból. Fagyásveszély!
- Ne érintse nedves kézzel a fagyasztó belső falait, fémrészeit vagy a hűtőszekrényben tárolt élelmiszereket. Fagyásveszély!
- Ne helyezzen a fagyasztórekeszbe üdítő dobozokat vagy olyan folyadékot tartalmazó dobozokat és palackokat, amelyek megfagyhatnak. Az üdítő dobozok vagy palackok felrobbanhatnak. Sérülés és anyagi kár veszélye!
- A hűtőszekrény közelében ne használjon és ne helyezzen el hőmérsékletre érzékeny anyagokat, például gyúlékony spray-ket, gyúlékony tárgyakat, szárazjeget vagy más vegyi anyagokat. Tűz- és robbanásveszély!
- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony anyagokat tartalmazó aeroszolos flakonokat a termék belsejében.
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó kannákat a termék fölé. A víz elektromos alkatrészeire fröccsenése áramütés vagy tűzveszélyt okozhat.
- Ez a termék nem gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló, az egészségügyi termékekről szóló irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek tárolására és hűtésére szolgál.
- Ha a terméket nem rendeltetésszerűen használják, az a benne tárolt termékek károsodását vagy romlását okozhatja.
- Ha hűtőszekrénye kék fénnel van felszerelve, ne nézze ezt a fényt optikai eszközökkel. Ne nézzen hosszú ideig közvetlenül az UV LED fénybe. Az ultraibolya sugarak szemfáradtságot okozhatnak.
- Ne helyezzen a termékbe több ételt, mint amennyi a kapacitása. Sérülések vagy károk keletkezhetnek, ha a hűtőszekrény tartalma az ajtó kinyitásakor leesik. Hasonló problémák léphetnek fel, ha egy tárgyat helyeznek a termék fölé.
- A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy eltávolította a padlóra hullott jeget vagy kifolyt vizet.
- Változtassa meg a hűtőszekrény ajtaján lévő polcok/palacktartók helyét, amíg a polcok üresek. Fizikai sérülés veszélye!
- Ne helyezzen a termékre olyan tárgyakat, amelyek leeshetnek/felborulhatnak. Ezek a tárgyak az ajtó nyitásakor vagy zárásakor leeshetnek, és sérüléseket és/vagy anyagi károkat okozhatnak.
- Ne üsse meg az üvegfelületeket, és ne gyakoroljon rájuk túlzott nyomást. A törött üveg sérüléseket és/vagy anyagi károkat okozhat.
- A termék hűtőrendszere R600a hűtőközeget tartalmaz. A termékben használt hűtőközeg típusát a típuscímké tartalmazza. Ez a gáz gyúlékony. Ezért ügyeljen arra, hogy a termék üzemeltetése közben ne sérüljön meg a hűtőrendszer és a csövek. A csövek sérülése esetén;
  - Ne érintse meg a terméket vagy a tápkábelt,
  - Tartsa a terméket távol a lehetséges tűzforrásoktól, amelyek a termék meggyulladását okozhatják.

## Biztonsági utasítások

- Szellőztessen abban a helyiségben, ahol a terméket elhelyezi. Ne használjon ventilátort.
- Forduljon a hivatalos szervizhez.
- Ha a termék megsérült, és gázszivárgást észlel, kérjük, maradjon távol a gáztól. A gáz fagyási sérüléseket okozhat, ha a bőrével érintkezik.

### **▲ 1.7 Karbantartás és tisztítás**

- Ne húzza az ajtó fogantyújánál fogva, ha a terméket tisztítás céljából kell mozgatnia. A fogantyú túl erős meghúzása sérülést okozhat.
- Ne tisztítsa a terméket úgy, hogy vizet permetez vagy önt a termékre és a termék belsejébe. Áramütés és tűzveszély.
- A termék tisztításához ne használjon éles vagy csiszoló eszközöket. Ne használjon olyan anyagokat, mint háztartási tisztítószer, mosószerek, gáz, benzin, alkohol, viasz stb.
- Csak a termék belsejében használjon az élelmiszerekre nem ártalmas tisztító- és karbantartószereket.
- Ne használjon gőzt vagy gőzölt tisztítószereket a termék tisztításához és a benne lévő jég felolvasztásához. A gőz érintkezik a hűtőszekrény feszültség alatt álló részeivel, és rövidzárlatot vagy áramütést okoz!
- Ügyeljen arra, hogy a víz ne érje el a termék elektronikus áramkörét vagy világítását.
- Tiszta, száraz ruhával törölje le a port vagy idegen anyagot a csatlakozóról. Ne használjon nedves vagy vizes ruhadarabot a csatlakozó tisztításához. Ellenkező esetben tűz vagy áramütés veszélye állhat fenn.

### **▲ 1.8 HomeWhiz (Lehet, hogy nem minden modellre vonatkozik)**

- Tartsa be a biztonsági figyelmeztetéseket akkor is, ha távol van a terméktől, miközben a terméket a HomeWhiz alkalmazáson keresztül kezeli. Figyeljen az alkalmazásban található figyelmeztetésekre is.

### **▲ 1.9 Világítás (Lehet, hogy nem minden modellre vonatkozik)**

- Ha a világításhoz használt LED-et / izzót ki kell cserélni, forduljon hivatalos szervizhez.

## 2 Környezetvédelmi előírások

### 2.1 A WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése:



A termék megfelel az uniós WEEE irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus

hulladékok besorolására vonatkozó szimbólum (WEEE).

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a berendezést az élettartam lejártával nem lehet más háztartásbeli hulladékkal együtt eldobni.

A használt berendezést hivatalos gyűjtőpontra kell szállítani az elektromos és elektronikus berendezések újrafelhasználásának céljából. Az átvevőpontokkal kapcsolatos információért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a berendezést forgalmazó kereskedővel. Minden háztartás fontos szerepet játszik a használt berendezések visszavételében és újrafelhasználásában. A használt berendezés megfelelő elhelyezésével segíthet megelőzni a potenciális káros környezeti és egészségügyi következményeket.

### 2.2. Az RoHS irányelvnek való megfelelés

Az Ön által megvásárolt termék megfelel az uniós RoHS-irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

### 2.3. Csomagolásra vonatkozó információ

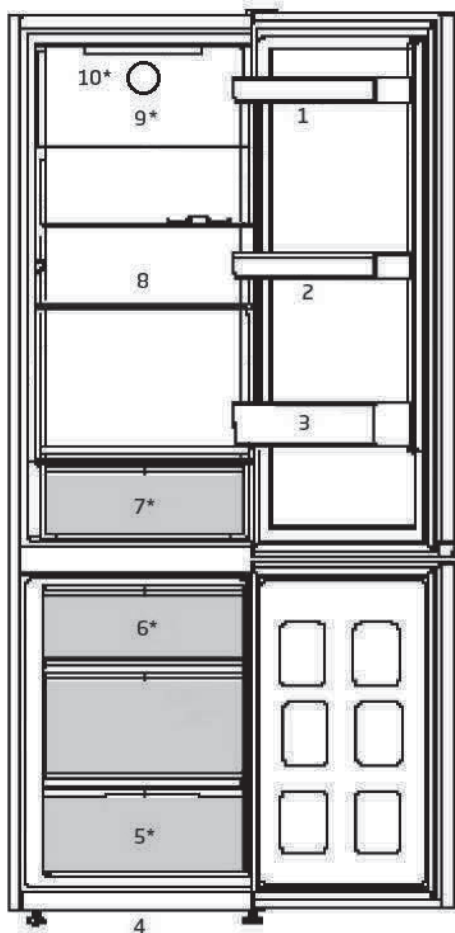


A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek, a Nemzeti Szabványügyi

Hivatalunknak megfelelően. A csomagolóanyagokat ne a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt dobja ki! Vigye el őket a helyi hatóságok által e célra kijelölt csomagolóanyag-begyűjtő pontokra.



### 3 Az Ön hűtőszekrénye



- |    |                      |     |                     |
|----|----------------------|-----|---------------------|
| 1. | Állítható ajtópolcok | 6.  | Jégtartó            |
| 2. | Tojástartó           | 7.  | Frissentartó rekesz |
| 3. | Üvegtartó polc       | 8.  | Állítható polcok    |
| 4. | Állítható elülső láb | 9.  | Ventilátor          |
| 5. | Fagyasztórekesz      | 10. | Lámpa               |

**\*Nem minden modellen elérhető**



A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem pontosan a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

## 4 Beüzemelés

**⚠** Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

### 4.1. Megfelelő telepítési hely

Lépjen kapcsolatba a minősített szervizzel a termék üzembe helyezésével illetően. A termék használatra való előkészítéséhez olvassa el a használati útmutatóban található információt és biztosítsa, hogy az áramellátás és a vízbekötés megfelelő legyen. Ha nem az, hívjon szakképzett villanyszerelőt és egy szerelőt, hogy elvégezzen minden szükséges intézkedést.



**FIGYELMEZTETÉS:** A gyártó nem vonható felelősségre olyan károkért, amelyek jogosulatlan személyek által végzett eljárás miatt merültek fel.



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék beüzemelés közben nem lehet a hálózatba bedugva. Ellenkező esetben súlyos, akár halálos sérülés veszélye áll fenn!



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a beüzemelés helyiségébe vezető ajtónyílás annyira szűk, hogy a termék nem fér át, távolítsa el a helyiség ajtaját és vigye át a terméket az ajtón az oldalára fordítva. Ha ez nem hoz eredményt, lépjen kapcsolatba a minősített szervizzel.

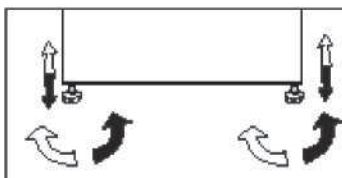
- A rázkódások elkerülése érdekében a terméket egy egyenletes padlón helyezze el.
- A terméket legalább 30 cm távolságra helyezze el az olyan hőforrásoktól, mint a főzőlapok, fűtőtestek és tűzhelyek, valamint legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőktől.
- A terméket nem szabad kitenni közvetlen napsütésnek és nem tartható nyirkos helyen.
- A hatékony működés érdekében a

termék körül biztosítani kell a megfelelő szellőzést. Amennyiben a terméket fali bemélyedésbe helyezi be, figyeljen rá, hogy hagyjon a plafonig és a falakig legalább 5 cm távolságot.

- Kérjük, hogy a termék hátsó oldala és a fal között legalább 5 cm távolságot biztosítson a légáramláshoz, hogy elkerülje a termék hátoldalán történő páralecsapódást.
- A termék hatékony működéséhez megfelelő légmozgásra van szükség. Ha a terméket egy fülkében helyezi el, ne feledje, hogy a termék és a mennyezet, a hátsó fal, valamint az oldalfalak között legalább 5 cm távolságot kell hagyni.
- Ha a terméket egy fülkében helyezi el, ne feledje, hogy a termék és a mennyezet, a hátsó fal, valamint az oldalfalak között legalább 5 cm távolságot kell hagyni. Ellenőrizze, hogy a hátsó távolságtartó elem a helyén van-e (ha tartozik ilyen a termékhez). Ha az alkatrész nem áll rendelkezésre, vagy ha elveszett vagy letört, helyezze el a terméket úgy, hogy a termék hátsó felülete és a helyiség fala között legalább 5 cm távolság legyen. A termék hatékony működéséhez fontos a hátsó szabad tér.


### 4.2. A lábak beállítása

Ha a termék üzembe helyezés után kiegyensúlyozatlan, állítsa be az első lábakat jobbra vagy balra forgatással.




# Beüzemelés


## 4.3. Elektromos csatlakoztatás

	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Ne hozzon létre csatlakoztatást hosszabbítókkal vagy elosztókkal.
---	--

	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> A sérült tápkábelt a minősített szervizes ügynököknek kell kicserélnie.
---	--

	Ha két hűtőszekrényt kíván egymás mellett elhelyezni, hagyjon közöttük legalább 4 cm távolságot.
---	--

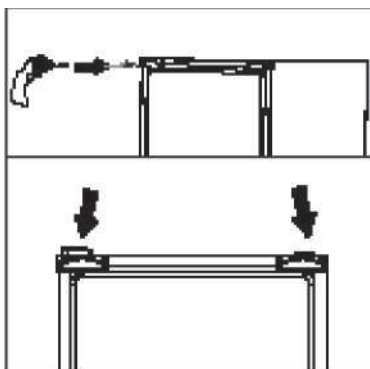
- Cégünk nem vonható felelősségre semmilyen kárért, amely a termék földelés vagy a nemzeti szabályozásoknak megfelelő elektromos csatlakoztatás nélküli használata miatt merül fel.
- A tápkábelnek könnyen hozzáférhető helyen kell lennie az üzembe helyezés után.
- Ne használjon hosszabbítót vagy vezeték nélküli elosztót a termék és a fali konnektor között.

	A termék oldalfalai hűtőközegcsövekkel vannak ellátva a hűtőrendszer teljesítményének javítása érdekében. Ezeken a területeken magas hőmérsékletű hűtőközeg áramolhat át, ami a felület felforrósodásához vezethet az igényel szervizelést. Kérjük, legyen óvatos, amikor megérinti
---	---

## 4.4. A műanyag ékek rögzítése

Használja a termékhez mellékelt műanyag ékeket, hogy a termék és a fal között elegendő helyet biztosítson a légáramláshoz.

1. Az ékek rögzítéséhez távolítsa el a terméken lévő csavarokat, és használja az ékekkel együtt mellékelt csavarokat.
2. Rögzítsen 2 műanyag éket a szellőzőfedélre az ábrán látható módon.

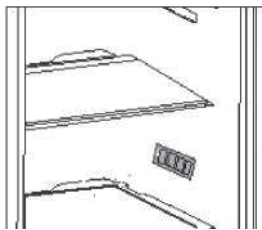


## 5 Előkészületek

**⚠** Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

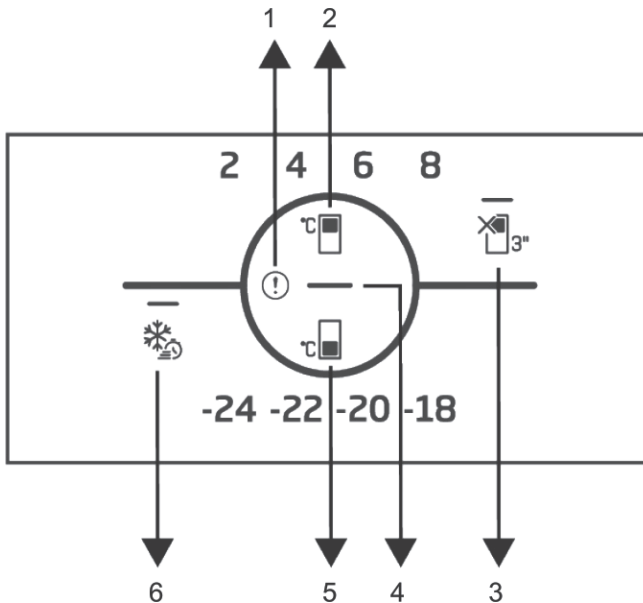
- Szabadon álló készülék esetén; "ez a hűtőberendezés nem beépíthető"
- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap), és legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől. Ezenkívül óvni kell a közvetlen napsütéstől is.
- A helyiségben a környezeti hőmérséklet nem lehet 5°C-nál alacsonyabb. A hűtőszekrény hatékonysága ennél alacsonyabb hőmérsékletű helyiségben romlik, ezért az elhelyezése ott nem ajánlott.
- Kérjük, ügyeljen rá, hogy a hűtő belseje alaposan meg legyen tisztítva.
- Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 2 cm helyet közöttük.
- A hűtő első beüzemelésekor kérjük, tartsa be az alábbiakat az első hat óra alatt.
- Ne nyitogassa gyakran az ajtót.
- Üresen, étel behelyezése nélkül kell üzemeltetni.
- Ne húzza ki a hűtőt. Áramkimaradás esetén kérjük, tekintse meg az "Problémák javasolt megoldása" c. részt.
- Őrizze meg az eredeti csomagolást, hogy a későbbiekben tudja miben szállítani a hűtőt.
- Az alacsony energiafogyasztás és a jobb tárolási körülmények érdekében a hűtőrekeszhez tartozó kosarakat/fiókokat mindig használja.
- A fagyasztrőrekeszben lévő hőmérséklet-érzékelővel érintkező ételek növelhetik a készülék energiafogyasztását. Ezért el kell kerülni az érzékelőkkel történő bármilyen érintkezést.

- Egyes modelleknél a kijelző az ajtó bezárása után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Az ajtó kinyitásakor vagy bármelyik gomb megnyomásakor újra aktíválódik.
- A termék ajtajának működés közbeni nyitása/zárása következtében bekövetkező hőmérséklet-változás miatt az ajtó/rekesz polcain és az üvegtartályokon a páralecsapódás normális.
- Mivel a párás, meleg levegő nem jut közvetlenül a belső térbe, amikor az ajtók nincsenek nyitva, a berendezés lehetőség szerint minden körülmények között a lehető legoptimálisabb működés mellett biztosítja az ételek védelmét. Megfelelő esetben tehát a gép funkciói és alkatrészei (pl. kompresszor, ventilátor, kiolvasztó funkció, világítás, kijelző, stb.) a lehető legkisebb energia felhasználásával működnek.
- Többféle elrendezés esetén az üvegpolcokat úgy kell elhelyezni, hogy a hátsó falon lévő szellőzőnyílások ne legyenek elzárva, és lehetőleg a szellőzőnyílások az üvegpolc alatt maradjanak. Ez az elrendezés segíthet a levegőelosztás és az energiahatékonyság javításában.



## 6 A termék használata

### Kezelőpanel a terméken



1 Hibaállapot-jelző

3 \* Hűtőrekesz KI (Nyaralás) Funkció

5 Fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása gomb

2 Hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása gomb

4 Energiatakarékos üzemmód (kijelző kikapcsolva) jelző

6 Gyorsfagyasztás gomb



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” című részt!

A kijelzőpanelen lévő audiovizuális funkciók segítenek a hűtő használatában.

**\*Opcionális:** A jelzett funkciók opcionálisak, a készülék jelzőpanelén lévő funkciók alakja és elhelyezkedése tekintetében lehetnek eltérések.

### 1. Hibaállapot-jelző

Ez a jelzés akkor jelenik meg, ha a hűtő nem képes megfelelően hűteni, vagy ha meghibásodik az érzékelője. A felkiáltójel akkor jelenik meg, ha meleg ételt helyez a fagyasztórekeszbe, vagy ha hosszabb időn át nyitva hagyja az ajtót. Ez nem hiba, és a figyelmeztető jelzés eltűnik, ha az étel lehűl, vagy ha bármelyik gombot megnyomja.

### 2. Hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása gomb

Lehetővé teszi a hűtőrekesz hőmérsékletének beállítását. A gomb megnyomásával a hűtőrekesz hőmérséklete beállítható 8, 6, 4 vagy 2 °C-ra.

### 3. Hűtőrekesz KI (Nyaralás) Funkció

A nyaralás funkció aktiválásához tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig. A nyaralás funkció aktiválódik, a nyaralás szimbólum LED fénye világít. Ebben az esetben a hűtőrekesz nem végez aktív hűtési funkciót. E funkció használata esetén ne tartson ételt a hűtőrekeszben.

# A termék használata

A többi rekesz továbbra is hűt a beállított hőmérsékletnek megfelelően.

A funkció kikapcsolásához ismét tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig.

## 4. Energiatakarékos üzemmód (kijelző kikapcsolva) jelző

Ha az ajtókat hosszabb ideig nem nyitogatják, az energiatakarékos üzemmód automatikusan bekapcsol, és az energiatakarékos üzemmód ikon világít. Amikor az energiatakarékos üzemmód bekapcsol, az energiatakarékos üzemmód ikon kivételével minden más ikon eltűnik a kijelzőről. Amikor az energiatakarékos üzemmód aktív, az bármelyik gomb megnyomásával vagy az ajtót kinyitásával kikapcsolódik, és a kijelzőn lévő jelzések visszaállnak normális állapotba. Az energiatakarékos üzemmód gyárilag aktivált funkció, és nem törölhető.

## 5. Fagyasztórekesz hőmérsékletének

beállítása gomb 

Lehetővé teszi a fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítását. A gomb megnyomásával a fagyasztórekesz hőmérséklete beállítható -18, -20, -22 vagy -24 °C-ra.

## 6. Gyorsfagyasztás gomb

A gyorsfagyasztás gomb megnyomásakor a gombon lévő LED világít, és a gyorsfagyasztás funkció aktiválódik. Ilyenkor a fagyasztórekesz hőmérséklete -27 °C. A funkció leállításához nyomja meg újra a gombot. Meghatározott időtartam elteltével a gyorsfagyasztás funkció automatikusan leáll. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyasztásához nyomja meg a gyorsfagyasztás gombot, mielőtt az élelmiszert behelyezi a fagyasztórekeszbe.

## 6.1. A lámpa cseréje

A hűtőszekrény lámpájának (izzó/LED) cseréjéhez, kérjük, hívja fel a szakszervizt.

A készülékben használt lámpa/lámpák nem alkalmasak háztartási szoba megvilágítására. A lámpa rendeltetésszerű célja, hogy segítsen az élelmiszert kényelmesen és biztonságosan a hűtőszekrénybe/fagyasztóba helyezni. A készülékben használt lámpáknak extrém környezeti hatásokat kell kibírniuk, mint pl. a -20 °C hőmérséklet. **(csak láda és álló fagyasztó)**

## 6.2. Az ajtó nyitási irányának módosítása

A hűtőszekrény ajtajának nyitási iránya a rendelkezésre álló hely függvényében módosítható. Amennyiben szükséges, kérjük, forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez.

## 6.3. Nyitott ajtó figyelmeztetés

Amennyiben a hűtő vagy fagyasztó ajtaja nyitva marad, egy hangjelzés szólal meg. A hangjelzés bármely gomb megnyomásával vagy az ajtó becsukásával némítható el.

# A termék használata

## 6.4. Szagtalanító modul (FreshGard)

A szagtalanító modul gyorsan megszünteti a rossz szagokat a hűtőszekrényében, mielőtt azok behatolnának a felületekbe. Ennek a frissétel-rekesz plafonjára helyezett modulnak köszönhetően a rossz szagok eloszlanak, ahogy a levegőt aktívan átáramoltatja a szagszűrőn, majd a szűrő által megtisztított levegőt visszajuttatja a frissétel-rekeszbe. Így a nemkívánatos szagok, amelyek az ételek tárolása során keletkezhetnek a hűtőszekrényben, megszüntetésre kerülnek, mielőtt behatolnának a felületekbe.

Ezt a modulba integrált ventilátornak, LED-nek és szagszűrőnek köszönhetően éri el. Napi használatban a szagtalanító modul rendszeres időközönként automatikusan bekapcsol. A hatékony teljesítmény megőrzése érdekében javasoljuk, hogy 5 évente cseréltesse ki a szagtalanító modul szűrőjét a hivatalos szolgáltatóval. A modulba integrált ventilátor miatt a zaj, amit működés közben hallani fog, normális. Ha kinyitja a frissétel-rekesz ajtaját, amíg a modul aktív, a ventilátor ideiglenesen szünetelni fog, és az ajtó becsukása után kis idővel fog újraindulni. ramkimaradás esetén a szagtalanító modul ott folytatja az egész műveletet, ahol abbahagyta, amint az áram visszatér.



Javasoljuk, hogy az aromás ételeket (például sajt, olajbogyó, csemegék) tárolja csomagolva és lezárva, hogy elkerülje a rossz szagok kialakulását a különféle ételek szagának keveredése által. Emellett javasoljuk, hogy a romlott ételeket gyorsan vegye ki a hűtőszekrényből, hogy elkerülje a többi étel megromlását és a rossz szagokat.

## 6.5. Kékfény/HarvestFresh

**\*Nem minden modellen elérhető**

**A kékfény esetében,**

A kék fényvel megvilágított frissentartó rekeszekben tárolt gyümölcsök és zöldségek a kékfény hullámhosszának hatására folytatják fotoszintézisüket, és így megőrzik vitamintartalmukat.

**A HarvestFresh esetében,**

A HarvestFresh technológiával megvilágított frissentartó rekeszekben tárolt gyümölcsök és zöldségek hosszabb ideig megőrzik vitaminjaikat a kék, zöld, piros és sötét fényeknek köszönhetően, amelyek a nappali ciklust szimulálják. Ha a HarvestFresh technológia sötét időszakában kinyitja a hűtőszekrény ajtaját, a hűtőszekrény automatikusan észleli ezt, és a kék-zöld vagy piros fényt bekapcsolja a frissentartó rekesz megvilágítására az Ön kényelme érdekében. Miután becsukta a hűtőszekrény ajtaját, a sötét időszak folytatódik, ami a nappali ciklusban az éjszakai időszakot jelenti.

# A termék használata

## 6.6. Nedvességszabályozott zöldségtartó rekesz (EverFresh+)

### \*opcionális

A nedvesség szabályozással, a zöldségek és gyümölcsök nedvesség tartalma megfigyelés alatt lesz, ezzel is meghosszabbítva az adott termék azon időtartamát amíg az friss marad.

Ajánlott a leveles zöldségek olyanok mint pl., saláta, spenót, és hasonlók amelyek hajlamosak nedvesség vesztesésre, hogy a tartóban vízszintes pozícióban tároljuk őket, és nem a gyökerekre állítva. Amikor elhelyezzük a zöldségeket vegyük figyelembe azok méretét, és súlyát, így a nehéz, és masszívabb darabokat helyezze a tároló aljára, és a könnyű darabokat a tetejére.

Ne tárolja a zöldségeket műanyag zacskóban. Ellenkező esetben a zöldségek gyorsan megromolhatnak. Abban az esetben ha a zöldségeket el akarja különíteni egymástól, használjon csomagolóanyagok olyan papírt amely megfelelő porozitással rendelkezik.

Ne tegyen olyan gyümölcsöket ugyan abba a tárolóba egyéb gyümölcs illetve zöldség mellé, amelyeknek magas az etilén gáztermelésük, olyanok mint pl. körte, sárgabarack, őszibarack, és különösképp az alma. Ezek a gázok az egyéb tárolt zöldségek és gyümölcsök rövid időn belüli rothadását eredményezhetik.

Annak érdekében, hogy gyümölcsseit és zöldségeit ideális páratartalom mellett tárolhassa, megváltoztathatja a frissentartó rekesze reteszének helyét. Ha csak gyümölcsöket és zöldségeket tárol, állítsa a reteszt gyümölcsök szimbólumra; ha csak zöldségeket tárol, állítsa a reteszt zöldségekre, ha vegyes tételeket tárol, állítsa a reteszt vegyes beállításra.

## 6.7. Friss étel lefagyasztása

- 8 órával a friss ételek fagyasztása előtt aktiválja a gyorsfagyasztás funkciót.
- Az élelmiszerek minőségének megőrzése érdekében a fagyasztórekeszbe helyezett élelmiszereket a lehető leggyorsabban le kell fagyasztani, ehhez használja a gyorsfagyasztást.
- Az élelmiszerek friss állapotban történő lefagyasztása meghosszabbítja a tárolási időt a fagyasztórekeszben.
- Csomagolja az élelmiszereket légmentesen záródó csomagokba, és zárja le szorosan.
- Győződjön meg róla, hogy az élelmiszereket becsomagolta, mielőtt a fagyasztóba tenné. A hagyományos csomagolópapír helyett használjon tartót, alufóliát és nedvességálló papírt, műanyag zacskót vagy hasonló csomagolóanyagokat.



A fagyasztórekeszben felhalmozódott jég automatikusan leolvad.

- A fagyasztás előtt minden élelmiszercsomagot lásdon dátummal. Ez lehetővé teszi, hogy minden egyes csomag frissességét meg tudja állapítani a fagyasztó kinyitásakor. Tartsa elől a korábban behelyezett élelmiszereket és használja fel ezeket először.
- A fagyasztott élelmiszereket felolvasztás után azonnal fel kell használni, és nem szabad újra lefagyasztani.
- Ne olvasson fel egyszerre nagy mennyiségű ételt.



# A termék használata

Fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása	Hűtörekesz hőmérsékletének beállítása	Adatok
-18 °C	4 °C	Ez az alapértelmezett, ajánlott beállítás.
-20, -22 vagy -24 °C	4 °C	Ezek a beállítások 30 °C feletti környezeti hőmérséklet esetén javasoltak.
Gyorsfagyasztás	4 °C	Akkor használja, amikor rövid idő alatt kívánja lefagyasztani az élelmiszert. Amikor a folyamat véget ér, a termék visszanyeri pozícióját.
-18 °C vagy hidegebb	2 °C	Használja ezeket a beállításokat, ha úgy véli, hogy a hűtörekesz a környezeti hőmérséklet vagy az ajtó gyakori nyitása miatt nem elég hideg.

## 6.8. A fagyasztott élelmiszerek tárolására vonatkozó ajánlások

A rekeszt legalább -18 °C-ra kell beállítani.

1. Az élelmiszereket a lehető leggyorsabban helyezze a fagyasztóba, hogy elkerülje a kiolvadást.
2. Mielőtt lefagyasztja, ellenőrizze a csomagoláson feltüntetett „Lejárat dátumot”, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem járt le.
3. Győződjön meg róla, hogy az élelmiszer csomagolása nem sérült.

## 6.9. Mélyhűtő részletek

Az IEC 62552 szabvány szerint a fagyasztónak 100 liter fagyasztórekesz térfogatára vetítve 4,5 kg élelmiszer 24 óra alatt történő lefagyasztására kell alkalmasnak lennie -18 °C-on vagy ennél alacsonyabb hőmérsékleten. Az élelmiszereket csak -18 °C-os hőmérsékleten vagy az alatt lehet hosszabb ideig tartósítani. Az élelmiszerek hónapokig frissen tarthatók (mélyhűtőben, -18 °C-os hőmérsékleten vagy az alatt).

A részleges kiolvasztás elkerülése érdekében a fagyasztandó élelmiszerek nem érintkezhetnek a már fagyasztott élelmiszerekkel.












Forralja fel a zöldségeket, és szűrje le a vizet, hogy meghosszabbítsa a fagyasztott tárolási időt. Szűrés után tegye az ételt légmentesen záródó csomagokba, és

tegye a fagyasztóba. Banánt, paradicsomot, salátát, zellert, főtt tojást, burgonyát és hasonló élelmiszereket nem szabad lefagyasztani. Amennyiben ez az élelmiszer megrohad, csak a tápértékek és az étkezési tulajdonságok romlanak meg. Az emberi egészséget veszélyeztető rothadásról nem beszélhetünk.




## 6.10.Élelmiszer elhelyezése

Fagyasztó rekesz polcai	Különböző fagyasztott áruk, beleértve a húst, halat, fagylaltot, zöldséget stb.
Hűtörekesz polcai	Élelmiszerek edényekben, fedeles tányérban és fedeles tokokban, tojás (fedeles tárolóban)
Hűtörekesz ajtó polcai	Kisméretű és csomagolt ételek vagy italok
Zöldségtároló	Gyümölcsök és zöldségek
Friss élelmiszertartó rekesz	Csemegebolt (reggeli ételek, rövid időn belül elfogyasztandó húskészítmények)


## 7 Karbantartás és tisztítás

-  Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!
-  Tisztításhoz sose használjon benzint vagy hasonló szert.
-  Tisztítás előtt célszerű kihúzni a berendezést.
-  Soha ne használjon éles, csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószert vagy viaszpolítúrt a tisztításhoz.
-  A nem No Frost felszereltségű termékek esetében vízcseppek és ujjnyi vastagságú jég képződhet a hűtőtér hátsó falán. Ne tisztítsa le. Soha ne kenjen rá olajat vagy hasonló szereket.
-  Kizárólag enyhén nedves mikroszálás ruhát használjon a termék külső felületének tisztítására. A szivacsok és más típusú tisztító ruhák megkarcolhatják a felületet.
-  Használjon langyos vizet a hűtő belsejének tisztításához, és törölje szárazra azt.
-  A belső rész tisztításához mártson egy ruhát fél liter vízbe, amelyben feloldott egy teáskanál szódadikarbónát, csavarja ki, és törölje át vele a belsőt, majd törölje szárazra.
-  Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a lámpabúra alá, illetve ne kerüljön kapcsolatba más elektromos résszel.
-  Ha a hűtőt hosszú ideig nem használják, húzza ki a konnektorból, távolítsa el minden élelmiszert, tisztítsa meg, és hagyja félig nyitva az ajtót.
-  Rendszeresen ellenőrizze az ajtótomítéseket, hogy meggyőződjön róla, hogy tiszták és ételmaradékoktól

mentesek.

-  Az ajtópolcok eltávolításához vegyen ki onnan mindent, majd egyszerűen tolja fel az alaplathoz.
-  A termék külső felületeinek és a krómbevonatos részek tisztításához soha ne használjon tisztítószereket vagy klórt tartalmazó vizet. A klór korróziót okoz az ilyen fémfelületeken.
-  Ne használjon éles, dörzsölő eszközöket, szappant, háztartási tisztítószereket, mosószereket, kerozint, gázolajat, lakkot, stb., hogy megelőzze a műanyag részekben lévő feliratok eltűnését és eltorzulását. Használjon langyos vizet és puha rongyot a tisztításhoz, majd törölje szárazra.

### A műanyag felületek védelme

-  Fedetlenül ne tegyen be olajat vagy olajban sült ételeket a hűtőbe, mert az olaj kárt tesz a hűtő műanyag részeiben. Amennyiben olaj kerül a műanyag felületekre, öblítse le és tisztítsa meg az adott részt langyos vízzel.

## 8 Hibaelhárítás

Kérjük, mielőtt kihívná a szervizt, olvassa át a következő listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista azon gyakran előforduló panaszokat tartalmazza, melyek nem a hibás gyártásból vagy anyagokból erednek. Az itt ismertetett tulajdonságok közül nem mindegyik található meg az Ön készülékén.

### A hűtőszekrény nem működik.

- A hálózati dugasz nincs megfelelően csatlakoztatva a konnektorba. >>>Csatlakoztassa biztonságosan a hálózati dugaszt a konnektorba.
- Kiment a főbiztosíték, vagy annak a konnektornak a biztosítója, amelyikhez a hűtőszekrény csatlakozik. >>>Ellenőrizze a biztosítékot.

### Lecsapódás található a fagyasztó oldalfalán (MULTIZONE, COOL CONTROL vagy FLEXI ZONE).

- Az ajtót gyakran kinyitották. >>>A hűtőszekrényt nem szabad gyakran nyitogatni.
- A külső környezet nagyon nyirkos. >>>Ne működtesse a hűtőszekrényt nagyon nyirkos helységben.
- Folyékony ételt nyitott edényben tárolnak. >>>Folyékony ételt ne tároljon fedél nélküli edényben.
- A hűtőszekrény ajtaját nyitva hagyták. >>>Csukja be a hűtőszekrény ajtaját.
- A hőfokszabályozót nagyon alacsony fokra állították. >>>Állítsa a hőfokszabályozót megfelelő fokra.

### • A kompresszor nem működik

- A kompresszor biztosítója hirtelen áramkimaradások esetén kiolvadt, illetve a folyamatos árammegszakítások után a hűtőszekrény hűtő rendszere még nem került egyensúlyba. A hűtőszekrény kb. 6 perc után fog bekapcsolni. Kérjük, hívja ki a szervizt, ha a hűtőszekrény ezután sem indulna el.
- A hűtőszekrény kiolvasztás ciklusban van. >>>Ha a hűtőszekrény kiolvasztása teljesen automatizált, ez normális állapot. Az olvasztási ciklus megadott időközönként megy végbe.
- A hűtőszekrény nincs csatlakoztatva a konnektorba. >>>Csatlakoztassa megfelelően a csatlakozó dugót a konnektorba.
- A hőmérséklet beállítása nem megfelelő. >>>Válasszon megfelelő hőmérsékletet.
- Áramszünet van. >>>Amikor az áramszolgáltatás helyreáll, a hűtőszekrény ismét normálisan fog működni.

### A működés zaj a hűtő működése közben egyre hangosabb.

- A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet változásának függvényében változik. Ez normális, nem utal hibára.

### A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig működik.

# Hibaelhárítás

- Az új készülék esetleg szélesebb a korábnál. A nagyobb hűtőszekrények hosszabb ideig működnek.
- A szoba hőmérséklete magas. >>>Magas hőmérséklet esetén a készülék hosszabb működése normális.
- A hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be újra, vagy nemrég töltötték tele élelmiszerrel. >>>Ha a hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be, vagy nemrég töltötték meg élelemmel, a beállított hőmérséklet elérése hosszabb időt vehet igénybe. Ez nem rendellenes jelenség.
- Nagyobb mennyiségű forró ételt tettek be a hűtőszekrénybe. >>>Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.
- Gyakran nyitogatták a hűtő ajtaját, vagy hosszabb időre nyitva hagyták. >>>A hűtőszekrénybe került meleg levegő miatt a készülék tovább működik. Ne nyissa ki az ajtókat túl gyakran.
- A hűtő vagy a fagyasztó ajtaját nyitva felejtették. >>>Ellenőrizze, hogy az ajtók megfelelően be vannak csukva.
- A hűtőszekrényt nagyon alacsony hőmérsékletre állították be. >>>Állítsa a hűtőszekrény hőfokát magasabbra, és várja meg, amíg a megfelelő hőmérsékletet eléri.
- A hűtő vagy a fagyasztó ajtajának a tömítése elpiszkolódott, elrongyolódott, elszakadt vagy nincs pontosan a helyén. >>>Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a tömítést. A sérült/törött szigetelés hatására a tovább ideig működik annak érdekében, hogy fenn tudja tartani az aktuális hőmérsékletet.

A fagyasztó hőmérséklete túl alacsony, miközben a hűtő hőmérséklete megfelelő.

- A fagyasztó nagyon alacsony értékre lett állítva. >>>Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

A hűtő hőmérséklete túl alacsony, miközben a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.

- A hűtő hőmérséklete nagyon alacsony értékre lett állítva. >>>Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

A hűtő fiókjában tartott élelmiszer megfagyott.

- A hűtő hőmérsékletét nagyon magas fokra állították be. >>>Állítsa a hűtő hőfokát alacsonyabb fokra, és ellenőrizze az eredményt.

A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete nagyon alacsony.

- A hűtő hőmérsékletét nagyon magas fokra állították be. >>>A hűtő hőfokának a beállítása hatással van a fagyasztó hőmérsékletére. Változtassa meg a hűtő vagy a fagyasztó hőmérsékletét, és várjon amíg a megfelelő rekeszek elérik a megfelelő hőmérsékletet.
- Az ajtókat gyakran nyitogatták, vagy hosszabb időre nyitva felejtették. >>>A hűtőt nem szabad gyakran nyitogatni.
- Nyitva van az ajtó. >>>Csukja be az ajtót teljesen.
- A hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be, vagy töltötték meg élelmiszerrel. >>>Ez normális. Amikor a hűtőszekrényt nemrég csatlakoztatták vagy töltötték meg élelmiszerrel, akkor tovább fog tartani elérni a beállított hőmérsékletet.
- Nagyobb mennyiségű forró ételt tettek be a hűtőszekrénybe. >>>Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.

Rezgés vagy zaj.

- A padló egyenetlen vagy nem szilárd. >>>Ha a hűtőszekrény mozog, a lábak állításával kell kiegyensúlyozni. Győződjön meg arról is, hogy a padló elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.
- A hűtőszekrény tetejére tett tárgyak egymáshoz verődnek, és ez okozza a zörejt. >>>A hűtőszekrény tetejéről le kell venni a feltett tárgyakat.

# Hibaelhárítás

A hűtőszekrényből szokatlan zajok hallhatók, mintha valami kifolyt volna vagy spriccelne stb.

- A hűtőszekrény működésének megfelelő folyadék vagy gázáramlás történik. Ez normális, nem utal hibára.

Sípolás jön a hűtőszekrényből.

- A ventilátorok működnek. Ez normális, nem utal hibára.

Kondenzáció a hűtőszekrény belső falain.

- A meleg vagy páras levegő növeli a jégképződést és a kondenzációt. Ez normális, nem utal hibára.
- Az ajtókat gyakran nyitogatták, vagy hosszabb időre nyitva felejtették. >>>A hűtőt nem szabad gyakran nyitogatni. Zárja be őket, ha nyitva vannak.
- Nyitva van az ajtó. >>>Csukja be az ajtót teljesen.

Pára jelenik meg a hűtőszekrény külső részén vagy az ajtók közt.

- Elképzelhető, hogy pára van a levegőben; páras időben ez teljesen normális. Ha a páratartalom kevesebb lesz, a kondenzáció eltűnik.

Kellemetlen szag érezhető a hűtőben.

- Nem végeztek rendszeres tisztítást. >>>Egy szivacs, langyos víz vagy szóda segítségével rendszeresen tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét.
- A szagot lehet, hogy a tárolóedények vagy csomagolóanyagok okozzák. >>>Használjon másik tárolóedényt vagy más gyártótól származó csomagolóanyagot.
- A hűtőbe helyezett élelmiszerek fedetlen tárolóedényekben vannak. >>>Tartsa az élelmiszereket zárt tárolóedényekben. A lefedetlen edényekből kiszabaduló mikroorganizmusok kellemetlen szagokat okozhatnak.
- Távolítsa el a hűtőszekrényből a romlott ételeket, és azokat, amelyeknek a szavatossági ideje lejárt.

Az ajtó nem csukódik be.

- Az élelmiszerek csomagolása akadályozza az ajtó becsukódását. >>>Cserélje ki az ajtót akadályozó csomagolást.
- A hűtőszekrény nem áll vízszintesen a padlón. >>>A lábak segítségével állítsa a hűtőszekrényt megfelelő pozícióba.
- A padló nem egyenletes, vagy nem szilárd. >>>Gondoskodjon arról, hogy a padló vízszintes legyen, és a hűtőszekrényt elbírja.

A rács beragadt.

- Az élelmiszer lehet, hogy hozzáér a fiók tetejéhez. >>>Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.

Ha termék felülete forró

- A termék működése közben magas hőmérséklet figyelhető meg a két ajtó között, az oldalsó paneleken és a hátsó grillnél. Ez nem rendellenes jelenség és nem igényel szervizi karbantartást!

## **JOGI NYILATKOZAT/FIGYELMEZTETÉS**

Egyes (egyszerű) meghibásodásokat a végfelhasználó megfelelően kezelhet anélkül, hogy biztonsági probléma vagy nem biztonságos használat merülne fel, feltéve, hogy a korlátozásokon belül és az alábbi utasításoknak megfelelően végzi el azokat (lásd az „Javítás saját kezűleg” című részt).

Ezért, hacsak az alábbi „Javítás saját kezűleg” szakasz másként nem engedélyezi, a javításokat a biztonsági problémák elkerülése érdekében regisztrált szakszervezeteknek kell elvégezniük. A regisztrált szakszerviz olyan szerviz, amely a gyártó által a 2009/125/EK irányelv szerinti jogalkotási aktusokban leírt módszerekkel összhangban hozzáférést kapott a termék használati utasításához és pótalkatrészjegyzékéhez.

**A garanciális feltételek alapján azonban csak az a szerviz (azaz hivatalos szakszerviz) nyújthat szolgáltatást, amelyet a használati útmutatóban/garanciakártyán megadott telefonszámon vagy a hivatalos kereskedőn keresztül érhető el. Ezért felhívjuk a figyelmét, hogy a (Beko által nem engedélyezett) szakszervezetek által végzett javítások esetén a garancia érvényét veszti.**

### **„Javítás saját kezűleg”**

A következő pótalkatrészek tekintetében a végfelhasználó elvégezheti a javítást saját kezűleg: ajtókilincsek, ajtópántok, tálcák, kosarak és ajtótomítések (2021. március 1-jétől a support.beko.com oldalon is elérhető egy frissített lista).

Továbbá, a termék biztonsága és a súlyos sérülések kockázatának megelőzése érdekében az említett javítást szükséges használati útmutatóban vagy a beko.com weboldalon található utasítások szerint kell elvégezni. Az Ön biztonsága érdekében húzza ki a terméket a hálózathoz, mielőtt bármilyen javítási munkát megkísérelne.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészekkel végzett javítási és javítási kísérletek és/vagy a saját kezűleg történő javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvekben található vagy a

support.beko.com oldalon elérhető utasítások be nem tartása olyan biztonsági problémákat vehet fel, amelyek nem a Bekónak tulajdoníthatók, és a termékre vonatkozó garancia érvényét veszti.

Ezért erősen ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészlistán kívüli és javítási kísérletektől, és ilyen esetekben forduljanak hivatalos szakszervezetekhez vagy regisztrált szakszervezetekhez. Ellenkezőleg, a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat okozhatnak, és károsíthatják a terméket, ami később tüzet, árvizet, áramütést és súlyos személyi sérüléseket okozhat.

Példaként, de nem kizárólagosan, a következő javításokat kell az erre felhatalmazott szakszervezeteknek vagy regisztrált szakszervezeteknek címezniük: kompresszor, hűtőkör, főpanel, inverterpanel, kijelzőpanel stb.

A gyártó/eladó nem vonható felelősségre abban az esetben, ha a végfelhasználók nem tartják be a fentieket.

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrényhez 10 év a pótalkatrészek rendelkezésre állása.

Ebben az időszakban a hűtőszekrény megfelelő működéséhez eredeti pótalkatrészek állnak rendelkezésre

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrény garanciájának minimális időtartama 24 hónap.

Ez a termék „G” energiaosztályú fényforrással van felszerelve.

A termékben lévő fényforrást csak szakszervezetek cserélhetik ki.



